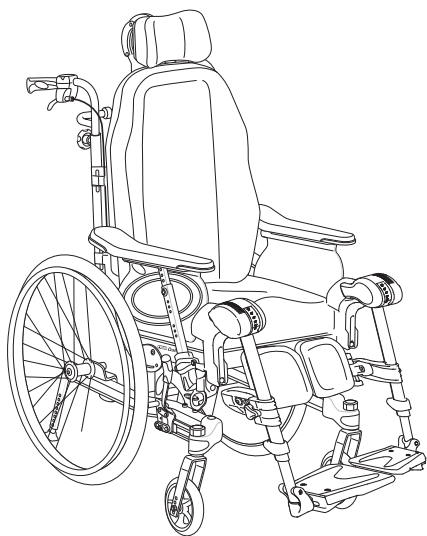


Rea® Dahlia® 30 / 45

no Manuell rullestol
Bruksanvisning



Denne håndboken MÅ gis til brukeren av produktet.
FØR du bruker dette produktet, MÅ du lese denne håndboken
og oppbevare den for fremtidig bruk.



Yes, you can.®

Innholdsfortegnelse

1 Generelt	4	4.4 Sidestøtte	19
1.1 Innledning	4	4.4.1 Overkroppstøtte med fast arm	19
1.2 Symboler i dette dokumentet	4	4.4.2 Svingbar overkroppstøtte	20
1.2.1 Andre symboler	4	4.5 Sideposisjonsputer (gjelder kun justerbart ryggtrekk)	20
1.3 Garantiopplysninger	4	4.5.1 Bruk av sideposisjonsputer	20
1.4 Ansvarsbegrensning	4	4.5.2 Bruk av kiler med sideposisjonsputer	20
1.5 Samsvar	4	4.6 Justere dryppstativet	21
1.5.1 Produktspesifikke standarder	4	4.7 Bordbrett	21
1.6 Levetid	4	4.7.1 Justere bredden på bordbrettet	21
2 Sikkerhet	5	4.7.2 Låse bordbrettet	22
2.1 Sikkerhetsinformasjon	5	4.7.3 Svingbart bord	22
2.1.1 Sikkerhetsinformasjon - støpte setesystemer	6	4.8 Legge til en bordbrettpute	22
2.2 Sikkerhetsinformasjon om elektromagnetisk interferens	7	4.9 Sette på albueputer	22
2.3 Sikkerhetsutstyr	7	4.10 Halvbrett	23
2.4 Merking og symboler på produktet	7	4.10.1 Montering av halvbrettet	23
2.4.1 Identifikasjonsmerke	7	4.10.2 Justering av halvbrettet	23
2.4.2 Informasjonsmerke for sittestillingsbelte	7	4.10.3 Montere pute på halvbrettet	23
2.4.3 Karabinkroksymboler	7	4.11 Forlengerplate for setehøyde	23
2.5 Symboler på elektrisk versjon	8	4.12 Polstret leggstopp	24
3 Produktoversikt	8	4.13 Overtrekk for fotbrett/fotplate	24
3.1 Produktbeskrivelse	8	4.13.1 Montere trekk på fotplaten i ett stykke	24
3.2 Tiltent bruk	8	4.13.2 Montere trekk på fotstøtten i ett stykke	24
3.2.1 Tiltente brukere	8	4.14 Inkontinestrekk	24
3.2.2 Indikasjoner	8	4.15 Kantspak	24
3.2.3 Kontraindikasjoner	8	4.16 Ventilatorbrett	25
3.3 Rullestolens hoveddeler	8	4.17 Sittestillingsbelte	25
3.4 Parkeringsbrems	8	4.18 Feste ved bruk av sele	26
3.5 Ryggene	9	4.18.1 Montere selen på det fremre festet	26
3.5.1 Justere «Laguna»-ryggenet med borrelåstroppe	9	4.18.2 Montere selen på det bakre festet	26
3.5.2 Justere ryggenet med spenningsjustering	9	4.19 Sikringssele	26
3.5.3 Justere ryggvinkelen	9	4.19.1 Feste sikringssele	27
3.5.4 Vinkling av sete og ryggenet	9	5 Klargjøring	27
3.6 Kjørehåndtak/kjørebøyler	12	5.1 Sikkerhetsinformasjon	27
3.6.1 Justere høyden på kjørehåndtak	13	5.2 Kontroll ved levering	27
3.6.2 Justere høyden på kjørebøylen	13	5.3 Generell montering	27
3.6.3 Justere vinkelen på kjørebøylen	13	5.4 Installere ryggenet	27
3.7 Setejusteringer	13	5.4.1 Feste av ryggene – gasstempel	27
3.7.1 Justering av setebredde	13	5.4.2 Feste av sikkerhetsbøylen – elektrisk stempel	28
3.7.2 Justere setedybden	14	5.5 Plassere ledninger	28
3.7.3 Justere seteputen	14	5.5.1 Ledninger på ryggplate	28
3.8 Benstøtter	14	5.5.2 Ledninger med spenningsjusterbar ryggplate	28
3.8.1 Svingbare benstøtter	15	5.6 Legge sammen ryggenet	28
3.8.2 Svingbare, vinkeljusterbare benstøtter	15	5.7 Armlener	29
3.9 Andre fotplater og fotstøtter	16	5.7.1 Sette på armlener	29
3.10 Benstøtte for amputert ben	17	5.7.2 Stille inn høyden på armlenene	29
3.11 En arms drift	17	5.7.3 Stille inn dybden på armlener/sidestøtter	29
3.11.1 Bruke énarmsdrift	17	5.8 Montere og fjerne de avtagbare fremre styrehjulene (hvis det er montert)	30
3.11.2 Ta av drivhjul med énarmsdrift	17	5.9 Montere drivhjulene	30
3.12 Tippsikring	18	5.10 Vinkeljusterbare benstøtter	30
3.12.1 Stille inn høyden på tippsikringen	18	5.11 Faste benstøtter	30
3.12.2 Aktivere og deaktivere tippsikringer	18	5.12 Montere bordbrettet	30
4 Ekstraustyr	18	6 Bruke rullestolen	30
4.1 Hode-/nakkestøtte	18	6.1 Generelle advarsler – bruk	30
4.1.1 Høydejustering	18	6.2 Brems	31
4.1.2 Justering av dybde/vinkel	18	6.2.1 Bruke brukerbremsen	31
4.2 Hemiplegi-armlene	18	6.2.2 Bruke enhåndsbremsen	31
4.3 Abduksjonspute	19	6.2.3 Bruke ledsagerbremsen	31
		6.3 Bruk vippe/tilbakelenningsfunksjonen	31
		6.3.1 Endre stilling fra oppreist stilling til vippe-/hvileposisjon	31
		6.3.2 Reise seg fra vippe-/hvileposisjon	32

6.4	Flytte seg ut av og inn i rullestolen	32	11.3	Dekk	46
6.5	Kjøre og styre rullestolen	32	11.4	Materialer	47
6.6	Forsere trinn og kanter	32	11.5	Miljøbetingelser	47
6.6.1	Kjøre ned et trinn med ledsager	32	11.6	Elektrisk versjon av miljøbetingelser	47
6.6.2	Kjøre opp et trinn uten ledsager	33	11.7	Elektrisk system – modeller utstyrt med elektrisk tilt og ryggene	48
6.7	Kjøre opp og ned trapper	33	11.8	Elektromagnetisk samsvar (EMC)	48
6.8	Forsere ramper og skråninger	33	11.8.1	Generell informasjon	48
6.9	Stabilitet og balanse når du sitter	33	11.9	EMC – Produsentens erklæring	49
6.9.1	Lene seg forover	34			
6.9.2	Strekke seg bakover	34			
7	Transport	34			
7.1	Løfte rullestolen	34			
7.2	Demontering før transport	34			
7.2.1	Ryggene	34			
7.2.2	Ryggene Minor	35			
7.2.3	Kjørehåndtak/kjørebøyle	35			
7.2.4	Vinkeljusterbare benstøtter	35			
7.2.5	Faste benstøtter	35			
7.2.6	Armlene	35			
7.2.7	Drivhjul	35			
7.3	Transportere det elektriske kjøretøyet uten passasjer	36			
7.4	Transportere rullestolen med noen i den i et kjøretøy	36			
7.4.1	Sikre rullestolen og dens passasjerer	36			
7.4.2	Feste det 3-punkts festebeltet	38			
8	Vedlikehold	39			
8.1	Sikkerhetsinformasjon	39			
8.2	Daglig funksjonskontroll	39			
8.3	Vedlikeholdsplan	39			
8.3.1	Generell visuell kontroll	39			
8.3.2	Kontrollere dekktrykket	39			
8.3.3	Kontrollere at styrehjulene og/eller drivhjulene sitter som de skal	39			
8.3.4	Sjekk sittestillingsbelte	39			
8.3.5	Kontroller tilbakelenings og vippe mekanismene	39			
8.3.6	Kontroller svinghjulene og festene	39			
8.3.7	Kontrollere bolter	39			
8.3.8	Kontrollere eikestrammingen	40			
8.3.9	Kontrollere parkeringsbremsene	40			
8.3.10	Kontrollere etter et kraftig sammenstøt eller slag	40			
8.3.11	Reparere eller skifte innerslange	40			
8.3.12	Reservedeler	40			
8.4	Vedlikehold av elektrisk versjon	40			
8.5	Rengjøring og desinfisering	40			
8.5.1	Generell sikkerhetsinformasjon	40			
8.5.2	Rengjøringshyppighet	40			
8.5.3	Rengjøring	41			
8.5.4	Vasking	41			
8.5.5	Desinfisering	41			
9	Etter bruk	41			
9.1	Oppbevaring	41			
9.1.1	Oppbevaring elektrisk versjon	42			
9.2	Avfallshåndtering	42			
9.2.1	Avhending elektrisk versjon	42			
9.3	Overhaling	42			
10	Feilsøking	43			
10.1	Sikkerhetsinformasjon	43			
10.2	Avdekke og reparere feil	43			
10.3	Identifisere og reparere feil, elektrisk versjon	44			
11	Tekniske data	44			
11.1	Generell informasjon	44			
11.2	Mål og vekt	44			
11.2.1	Maksimal vekt for avtakbare deler	46			

1 Generelt

1.1 Innledning

Denne bruksanvisningen inneholder viktig informasjon om hvordan produktet håndteres. Les bruksanvisningen nøye, og følg sikkerhetsinstruksjonene i den, slik at du kan bruke produktet på en trygg måte.

Du må kun bruke dette produktet hvis du har lest og forstått denne bruksanvisningen. Be om råd fra helsepersonell som har kjennskap til den medisinske tilstanden din, og avklar eventuelle spørsmål du måtte ha om riktig bruk og nødvendige justeringer med helsepersonell.

Vær oppmerksom på at det kan være deler av dette dokumentet som ikke er relevante for produktet ditt, ettersom dokumentet gjelder for alle tilgjengelige modeller (på trykketidspunktet). Hvis ikke annet er angitt, viser hvert avsnitt i dette dokumentet til alle modeller av produktet.

De tilgjengelige modellene og konfigurasjonene i ditt land, står oppgitt i de landsspesifikke salgsdokumentene.

Invacare forbeholder seg retten til å endre produktspesifikasjoner uten forvarsel.

Før du leser dette dokumentet, må du forsikre deg om at du har den nyeste versjonen. Du finner den nyeste versjonen som en PDF-fil på Invacare-nettstedet.

Hvis skriftstørrelsen i den trykte versjonen av dokumentet er vanskelig å lese, kan du laste ned PDF-versjonen fra nettstedet. Deretter kan du skalere PDF-en, slik at skriftstørrelsen passer bedre for deg.

Hvis du ønsker mer informasjon om produktet, som f.eks. produktsikkerhetsmerknader og tilbakekalling, kan du kontakte en Invacare-forhandler. Se adresser nederst i dette dokumentet.

Dersom det skjer en alvorlig hendelse i tilknytning til produktet, bør du informere produsenten og de kompetente myndigheter i landet ditt.

1.2 Symboler i dette dokumentet

I dette dokumentet brukes symboler og signalord for å vise til farer eller utrygge handlinger som kan føre til personskade eller materielle skader. Se informasjonen nedenfor for definisjoner av signalordene.



ADVARSEL!

Indikerer en farlig situasjon som kan føre til alvorlig personskade eller død dersom den ikke unngås.



FORSIKTIG!

Indikerer en farlig situasjon som kan føre til mindre eller lettere personskade dersom den ikke unngås.



LES DETTE!

Indikerer en farlig situasjon som kan føre til materielle skader dersom den ikke unngås.



Tips og anbefalinger

Inneholder nyttige tips, anbefalinger og informasjon for effektiv og problemfri bruk.



Verktøy

Inneholder nyttige tips, anbefalinger og informasjon for effektiv og problemfri bruk.

1.2.1 Andre symboler

(Gjelder ikke for alle håndbøker)



Storbritannias ansvarlige person

Angir om et produkt ikke er produsert i Storbritannia.



Triman

Angir regler for resirkulering og sortering (kun relevant for Frankrike).

1.3 Garantiopplysninger

Vi tilbyr en produsentgaranti for produktet i samsvar med våre generelle forretningsvilkår i det aktuelle landet.

Garantikrav kan bare rettes gjennom den aktuelle leverandøren av produktet.

1.4 Ansvarsbegrensning

Invacare påtar seg intet ansvar for skader som skyldes:

- Manglende overholdelse av instruksjonene i brukerhåndboken
- Feil bruk
- Naturlig slitasje
- Feil montering eller oppsett utført av kjøper eller tredjepart
- Endringer som ikke er godkjent, kombinasjoner og/eller bruk av uegnede reservedeler

1.5 Samsvar

Kvalitet er avgjørende for virksomheten til selskapet, som arbeider innenfor fagområdene i ISO 13485.

Dette produktet er CE-merket i samsvar med EU-forordning 2017/745 om medisinsk utstyr, klasse I.

Dette produktet er UKCA-merket, i samsvar med del II av UK MDR 2002 (som endret), klasse I.

Vi arbeider kontinuerlig for å sikre at selskapets påvirkning på miljøet – både lokalt og globalt – reduseres til et minimum.

Vi bruker kun materialer og komponenter som er i samsvar med REACH-forskriftene.

Vi overholder de gjeldende miljøregelverkene WEEE og RoHS.

1.5.1 Produktspesifikke standarder

Rullestolen er testet i henhold til EN 12183. Det inkluderer testing for brennbarhet.

Kontakt din lokale Invacare-representant for ytterligere informasjon om lokale standarder og regelverk. Se adresser nederst i dette dokumentet.

1.6 Levetid

Produktets forventede levetid er fem år ved daglig bruk, gitt at produktet brukes i samsvar med sikkerhetsinstrukser, vedlikeholdsintervaller og informasjon om riktig bruk som er lagt frem i denne håndboken. Den faktiske levetiden varierer etter brukens hyppighet og intensitet.

2 Sikkerhet

2.1 Sikkerhetsinformasjon

Denne delen inneholder viktig opplysninger om sikkerheten til rullestolbrukeren og ledsageren og om hvordan rullestolen brukes på en trygg og problemfri måte.



ADVARSEL!

Fare for død eller alvorlig personskade

Hvis det oppstår brann eller røyk, har de som sitter i rullestol stor risiko for død eller alvorlig skade, når de ikke har mulighet til å bevege seg bort fra kilden til brannen eller røyken. Tente fyrstikker, lightere og sigaretter kan føre til åpen ild i rullestolens omgivelser eller på klær.

- Unngå å bruke eller oppbevare rullestolen nær åpne flammer eller lettantennelige produkter.
- Ikke røyk mens du bruker rullestolen.



ADVARSEL!

Skaderisiko

- Rullestolen skal være foreskrevet av en kvalifisert person med kunnskap om sittestillinger og posisjonering knyttet til bruk av rullestol.

Invacare forventer at den kvalifiserte teknikeren er kjent med produktet, har god nok teknisk kunnskap til å forstå og følge trinnene i instruksjonene i denne håndboken og er utstyrt med riktig verktøy.



ADVARSEL!

Veltefare

Drivhjulsaksens posisjon i lengderetningen i forhold til rygglenets posisjon kan påvirke stabiliteten til rullestolen.

- Jo lenger forover drivhjulsaksen befinner seg i forhold til rygglenet, jo mindre stabil blir rullestolen, og jo mer øker faren for å tippe bakover. Samtidig forbedres manøvreringsevnen ved at brukeren får bedre grep på drivringen og kortere svingradius.
- Ved å flytte drivhjulsaksen bakover blir rullestolen mer stabil og mindre tilbøyelig til å tippe, men manøvreringsevnen reduseres.
- Avhengig av brukerens evner og rullestolens spesifikke sikkerhetsbegrensninger er det mulig å kompensere for den reduserte stabiliteten ved å montere en tipsikring.



ADVARSEL!

Risiko for å falle

- Kontroller at alle deler er forsvarlig festet til rammen.
- Kontroller at alle hjul, knotter, skruer og mutre er forsvarlig strammet.
- Kontroller at alle bremses og tipsikringer virker som de skal.
- Kontroller at styrehjulene og drivhjulene er forsvarlig festet.
- Kontroller at rullestolen er utstyrt med tipsikring.
- Kontroller at bremsene er koblet inn før du setter deg i eller reiser deg fra stolen.
- Stå aldri på fotplatene når du setter deg i eller reiser deg fra rullestolen, på grunn av tippefaren.
- Når du endrer tykkelsen på setet og/eller ryggputene påvirker det tyngdepunktet til stolen og øker risikoen for ustabilitet for brukeren hvis oppsettet modifiseres.
- Justering av setevinkelen kan føre øke faren for å tippe.
- Bremsene virker dårligere under fuktige og glatte forhold og i helninger.



ADVARSEL!

Fare for fotskader

Det er fare for at du kan skade føttene når du åpner dører med fotplate.

- Ikke åpne dører med deler av rullestolen.



ADVARSEL!

Tippefare/fallrisiko ved bruk av rygglenes som justeres ved spenning

- Dersom borrelåsstroppene på ryggen blir for slakke, vil det oppstå tippefare og skaderisiko. Kontroller alltid strammingen. Sørg også for å justere drivhjulene, slik at det ikke oppstår fare for å velte.



ADVARSEL!

Skaderisiko

- Løft aldri rullestolen etter avtakbare armlener, fotstøtter, ryggstag eller justerbare kjørehåndtak. Ytterligere informasjon finner du i avsnittet Bruk.
- Drivringene kan bli varme på grunn av friksjon og kan i slike situasjoner skade hendene dine.
- Vær forsiktig når du monterer tilbehør osv. slik at du ikke får fingrene i klem.
- Det er alltid en økt fare for at kroppsdeler kan komme i klem når du vipper rullestolens rygg og sete.
- Setebredder må ikke reduseres for mye, siden dette vil øke presset fra armlenene mot hofteskålene.

**FORSIKTIG!****Fare for brannskade**

Rullestolens komponenter kan bli varme når de utsettes for eksterne varmekilder.

- Ikke utsett rullestolen for sterkt sollys før bruk.
- Før bruk bør alle komponenter som kommer i kontakt med huden, kontrolleres med tanke på temperatur.

**ADVARSEL!****Fare for trykksår og sammenkrøket stilling**

- Ikke sitt i en vinklet stilling lenge. Det er viktig å variere sittestillingen for å unngå trykksår.

**FORSIKTIG!****Skaderisiko**

- Beskytt trykksår eller skadet hud slik at de ikke kommer i direkte kontakt med tekstilene på rullestolen. Kontakt helsepersonell dersom du trenger medisinske råd.

**LES DETTE!**

Når dette produktet kombineres med et annet produkt, gjelder begrensningene i begge produktene for kombinasjonen. F.eks. kan den maksimale brukervekten for ett produkt i kombinasjonen være lavere.

- Bruk bare kombinasjoner som er tillatt av Invacare. Ytterligere informasjon får du hos din Invacare-forhandler.
- Før bruk må du lese bruksanvisningen for hvert produkt og kontrollere begrensningene. Sikker bruk krever at all informasjonen, anvisningene og anbefalingene i begge bruksanvisninger følges nøye.

**LES DETTE!****Risiko når du bruker ekstraustyr til å støtte eller kjøre rullestolen fremover**

Av sikkerhetsmessige årsaker må rullestolen bare betjenes av personer som har tilstrekkelig fysisk og mental funksjonsevne til å kunne bruke den på en sikker måte i alle mulige situasjoner (f.eks. kjøring på vei) med ekstraustyret påmontert, og som dersom ekstraustyret svikter eller slås av, kan bremse rullestolen og stoppe trygt. All bruk som ikke er i samsvar med tiltenkt bruk, medfører skaderisiko. Ved høy hastighet kan du miste kontrollen over rullestolen og velte.

- Kjør forsiktig.
- Juster alltid farten og kjøremåten etter forholdene (vær, underlag, individuelle forutsetninger osv.).
- Unngå kollisjon.

Ekstraustyr for å støtte eller for å erstatte egen fremdrift av rullestolen øker belastningen på rullestolens struktur.

- Etter hver gang du bruker ekstraustyr må du kontrollere at rullestolen ikke har sprekker i rammen eller løse skruer.
- Hvis du oppdager tegn på slitasje på rullestolens konstruksjon, må du slutte å bruke rullestolen umiddelbart og ta kontakt med en kvalifisert tekniker.

2.1.1 Sikkerhetsinformasjon - støpte setesystemer

Rullestolen kan bestilles uten sete og ryggstøtte, slik at et støpt setesystem kan brukes på basisrullestolen.

Når rullestolen bestilles uten sete eller ryggstøtte, anses det ikke som et komplett produkt. En sikkerhetsevaluering kan bare gjøres når basen har blitt kombinert med et setesystem. Det er selskapet som monterer ryggsystemet, som skal utføre en endelig risikovurdering

**ADVARSEL!****Skaderisiko**

Rullestolserien er testet med Invacare sete og ryggstøtte. Invacare kan på ingen måte forutsi hvilken virkning en ulykke vil ha på andre utstyrskonfigurasjoner.

- Se produsentens instruksjoner for setesystemet.
- Ikke bruk stropper for å feste setesystemet ved bruk som sete i et motorkjøretøy.

**FORSIKTIG!****Fare for skade**

- Montering av et setesystem og vurdering av hele rullestolen må utføres av en kvalifisert tekniker.

(Informasjon om montering og stabilitet av setesystemet er tilgjengelig i servicehåndboken.)

2.2 Sikkerhetsinformasjon om elektromagnetisk interferens

Dette elektriske kjøretøyet har blitt testet i samsvar med internasjonale standarder for å oppfylle kravene i samsvar med elektromagnetisk interferens (EMI). Elektromagnetiske felt, for eksempel de som er generert av radio-og TV-sendere, og mobiltelefoner, kan påvirke funksjonene til elektriske kjøretøyer. Elektronikken som brukes i våre elektriske kjøretøy, kan også generere et lavt nivå av elektromagnetisk interferens, som imidlertid vil forbli innenfor toleransen som er tillatt i henhold til lovgivningen. Derfor ber vi deg ta hensyn til følgende forholdsregler:



ADVARSEL!

Risiko for funksjonssvikt på grunn av elektromagnetisk forstyrrelse

- Ikke slå på eller bruk bærbare mottakere eller kommunikasjonsenheter (for eksempel radiomottakere eller mobiltelefoner) når det elektriske kjøretøyet er slått på.
- Unngå å komme i nærheten av sterke radio-og fjernsynssendere.
- Hvis det elektriske kjøretøyet beveger seg utilsiktet, må du slå det av umiddelbart og rapportere det til produsenten.
- Ved å legge til elektriske alternativer og andre komponenter eller modifisere det elektriske kjøretøyet på noen måte, kan dette gjøre den mottakelig for elektromagnetisk interferens. Vær oppmerksom på at det ikke er noen sikker måte å fastslå virkningen slike endringer vil ha på den generelle immuniteten til det elektroniske systemet.

2.3 Sikkerhetsutstyr



ADVARSEL!

Risiko for ulykker

Sikkerhetsutstyr som ikke er korrekt innstilt eller som ikke lenger fungerer (bremses, tipsikringer), kan forårsake ulykker.

- Kontroller alltid at sikkerhetsutstyret fungerer, før du bruker rullestolen, og la en kvalifisert tekniker eller din autoriserte leverandør kontrollere det regelmessig.



FORSIKTIG!

Skaderisiko

Uoriginale eller uegnede deler kan gå ut over produktets virkemåte og sikkerhet.

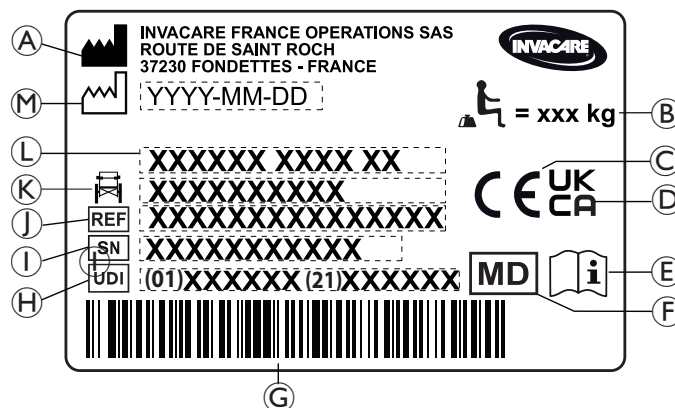
- Bruk bare originale deler til det aktuelle produktet.
- På grunn av regionale forskjeller må du se din lokale Invacare-katalog eller nettsted for tilgjengelige alternativer, eller ta kontakt med din Invacare leverandør. Se adresser nederst i dette dokumentet.

Sikkerhetsutstyrets funksjoner er beskrevet i 3.1 *Produktbeskrivelse, side 8.*

2.4 Merking og symboler på produktet

2.4.1 Identifikasjonsmerke

Identifikasjonsmerket er festet til rammen på rullestolen og inneholder følgende opplysninger:



Ⓐ	Produsentens adresse
Ⓑ	Maksimal belastning på rullestolen
Ⓒ	Europeisk samsvar
Ⓓ	Britisk samsvar
Ⓔ	Les bruksanvisningen
Ⓕ	Medisinsk utstyr
Ⓖ	EAN-HMI strekkode
Ⓗ	UDI (unik enhetsidentifikator)
Ⓘ	Serienummer
Ⓙ	Referansenummer
Ⓚ	Setebredde
Ⓛ	Produktbeskrivelse
Ⓜ	Produksjonsdato

	Les bruksanvisningen
	Indikerer en farlig situasjon som kan føre til alvorlig personskade eller død dersom den ikke unngås.

2.4.2 Informasjonsmerke for sittestillingsbelte

	Sittestillingsbeltet har riktig lengde når det bare er nok plass til en flat hånd mellom kroppen og beltet.
--	---

2.4.3 Karabinkroksymboler

Avhengig av konfigurasjonen kan noen rullestoler brukes som sete i et motorkjøretøy, mens andre ikke kan det.

	Festestillinger der festesystemets stropper må plasseres ved transport av rullestol som er i bruk, inne i et motorkjøretøy. Dette symbolet er bare festet til rullestolen når den er bestilt med alternativet transportsett.
--	--

**ADVARSEL Symbol**

Denne rullestolen er ikke konfigurert for persontransport i et motorkjøretøy. Dette symbolet er festet til rammen i nærheten av identifikasjonsmerket.

2.5 Symboler på elektrisk versjon



Informasjon om avfallshåndtering og gjenvinning. Se avsnittet "Etter bruk", "Avfallshåndtering"



Klasse II-utstyr



Type B
Applied Part

Produkt med termosikring



Kontakttdel i samsvar med de angitte kravene til beskyttelse mot elektrisk støt i henhold til IEC60601-1.



Sikkerhetsisolert transformator, generell

3 Produktoversikt

3.1 Produktbeskrivelse

Dette er en passiv rullestol med sete- og ryggvinklingsmekanisme og svingbar, vinkel justerbare benstøtter.

**LES DETTE!**

Rullestolen produseres og konfigureres enkeltvis i henhold til spesifikasjonene i bestillingen. Spesifikasjonen må lages av helsepersonell i samsvar med brukerens behov og helsetilstand.

- Rådfør deg med helsepersonell hvis du har tenkt å tilpasse rullestolkonfigurasjonen.
- Enhver tilpasning skal utføres av en kvalifisert tekniker.

3.2 Tiltent bruk

Rullestolen er beregnet på å gi mobilitet til personer som er begrenset til en sittestilling med en høy grad av avhengighet, som sitter i rullestol i lange perioder av gangen og som av og til driver rullestolen fremover.

Rullestol kan brukes innendørs og utendørs på flate underlag og tilgjengelige terreng (avhengig av den valgte størrelsen på fremre styrehjul).

3.2.1 Tiltente brukere

Rullestolen er beregnet for personer i alderen 12 og oppover (ungdom og voksne). Vekten av rullestolbrukeren skal ikke overstige maksimal brukervekt som er oppgitt i avsnittet for tekniske data og på identifikasjonsmerket.

Den tiltente brukeren er rullestolbrukeren og/eller en ledsager. Brukeren skal fysisk og mentalt kunne bruke rullestolen på en trygg måte (kan f.eks. kjøre, styre og bremse).

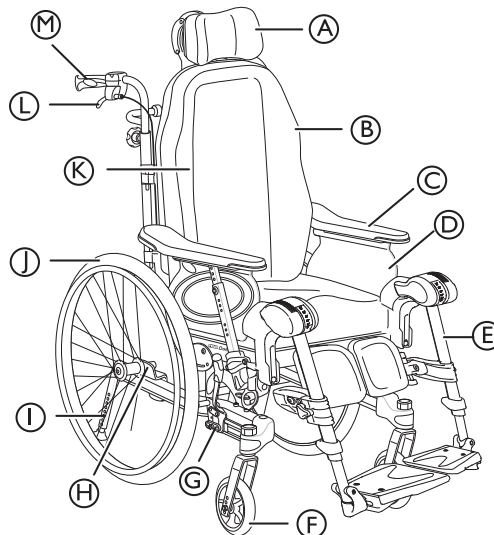
3.2.2 Indikasjoner

- Betydelig til fullstendig tap av bevegelighet på grunn av strukturelle og/eller funksjonelle skader på lemmene i underkroppen.
- En stabil sittestilling er ikke mulig på grunn av funksjonshemming.

3.2.3 Kontraindikasjoner

- Setevinkling er ikke egnet for brukere som er følsomme for økt blodtrykk i den øvre delen av kroppen.

3.3 Rullestolens hoveddeler



- Ⓐ Nakkestøtte
- Ⓑ Rygglene
- Ⓒ Armlene
- Ⓓ Sete
- Ⓔ Benstøtter, dreibare
- Ⓕ Styrehjul
- Ⓖ Brems
- Ⓗ Bakhjulsplate
- Ⓘ Tipsikring og tramperør
- Ⓙ Drivhjul med drivring
- Ⓚ Unbrakonøkkel for justeringer (på baksiden av ryggputen)
- Ⓛ Håndtak for justering av ryggvinkel og setevinkel
- Ⓜ Kjørehåndtak



Rullestolens utrustning kan avvike fra illustrasjonene fordi hver rullestol lages for seg etter spesifikasjonene i bestillingen.



Rullestolen må alltid være utstyrt med setepute og armlener.

3.4 Parkeringsbrems

Parkeringsbremsene brukes til å blokkere rullestolen når den står i ro, slik at den ikke begynner å rulle.

**ADVARSEL!****Veltefare dersom du bremser hardt**

Hvis du aktiverer parkeringsbremsene mens du er i bevegelse, kan bevegelsesretningen bli ukontrollerbar, og rullestolen kan stoppe plutselig. Dette kan føre til kollisjon eller til at du faller ut.

- Aktiver aldri parkeringsbremsene mens du er i bevegelse.

**ADVARSEL!****Fare fordi rullestolen er ute av kontroll**

- Parkeringsbremsene må betjenes samtidig.
- Ikke bruk parkeringsbremsene for å bremse rullestolen.

**ADVARSEL!****Veltefare**

Parkeringsbremsene vil kun virke som den skal, dersom det er tilstrekkelig med luft i dekkene.

- Sørg for riktig dekktrykk, for mer informasjon se 11.3 Dekk, side 46.

**FORSIKTIG!****Klemfare**

Avstanden mellom drivhjulet og parkeringsbremsen kan være svært liten, slik at fingrene dine kan komme i klem.

- Hold fingrene vekk fra bevegelige deler når du bruker bremsen, og hold alltid hånden på bremsespaken.



Avstanden mellom bremseskoen og dekkene kan justeres. Justeringen skal utføres av en kvalifisert tekniker.

For å betjene bremsen, se avsnitt 6.2.1 *Bremser*, side 31

3.5 Rygglene

3.5.1 Justere «Laguna»-rygglenet med borrelåsstropper

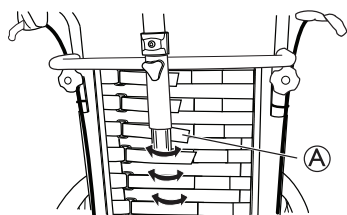


«Laguna»-rygglenet med borrelåsstropper er kun tilgjengelig på Dahlia 30°.

**ADVARSEL!****Risiko for død**

Hodestillingen kan gi nakkeproblemer eller pustevansker for brukeren dersom borrelåsstroppene løsner øverst på rygglenet.

- Sørg for at borrelåsstroppene har minimum 6 cm overlapping. Trykk borrelåsstroppene godt sammen, og forsikre deg om at de sitter godt.



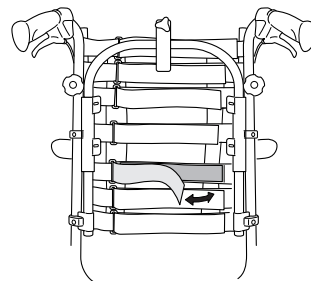
1. Juster formen på «Laguna»-rygglenet med borrelåsstropper ved hjelp av borrelåsstroppene (A).

**ADVARSEL!****Risiko for død**

For mye slakk i borrelåsstroppene under bruk av Lateral-trekket og nakkestøttebue/-stang kan forårsake trykksår.

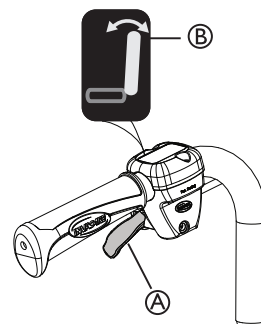
- Pass på at det er avstand mellom rygglenet og nakkestøttebuen/-stangen for å unngå trykksår.

3.5.2 Justere rygglenet med spenningsjustering



1. Finn ut hvor brukeren trenger fastere ryggstøtte.
2. Be brukeren bøye seg fremover, og stram stroppene i dette området.
3. Kontroller at alle stropper er festet.
4. Legg på trekket (begynn i midten loddrett), og sørg for at den innstilte støtten fra de regulerbare stroppene opprettholdes.

3.5.3 Justere ryggvinkelen



1. Bruk den gule spaken (A) merket med det gule symbolet (B) på venstre side når du skal vippe ryggen.
2. Skyv oppover mens du vipper ryggen til ønsket posisjon.
3. Slipp spaken.

3.5.4 Vinkling av sete og rygglenet

Hele seteenheten inkludert ryggen kan vinkles.

**ADVARSEL!****Risiko for livstruende skade**

Økt blodtrykk i øvre del av kropp.

- Alle innstillingskombinasjoner (som åpen knevinkel + full vinkling og senking av rygg) hvor de nedre ekstremitetene befinner seg høyere enn hjertet, må vurderes medisinsk. En slik stilling kan være kontraindisert for brukere som er følsomme for økt blodtrykk i den øvre delen av kroppen.

**ADVARSEL!****Fare for kvelning eller pustevansker**

Brukeren kan bli kvelt under inntak av mat eller drikke dersom brukeren sitter i en vinklet eller tilbakeleent stilling.

- Brukeren må plasseres i sittende stilling når han/hun spiser eller drikker.

**ADVARSEL!****Tippefare**

Risikoen for å tippe bakover øker når rullestolen vinkles eller lenes bakover. Brukeren kan gli ut av rullestolen selv når rullestolen er i en vinklet eller tilbakeleent stilling.

- Bruk alltid en tipsikring.
- Forlat aldri brukeren i horisontal eller nedoverhellende setevinkel uten tilsyn.
- Bruk sittestillingsbeltet.

**FORSIKTIG!****Skaderisiko**

Brukeren må holde hodet i oppreist stilling når rygglenet er tilbakeleent og/eller setet er vippt.

- Rygglenet må være utstyrt med hode støtte eller nakke støtte.

**FORSIKTIG!****Fare for å klemme fingrene**

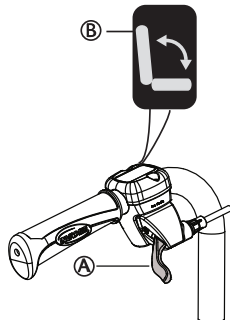
- Vær forsiktig ved justering av vinkelen på rygglenet, slik at ledsageren eller brukeren ikke klemmer fingrene mellom rygglenet og armlenet.

**FORSIKTIG!****Problemer med trykksår**

Kombinasjonen av vinkling og tilbakeleining er ubehagelig for enkelte brukere.

- Vær forsiktig når du justerer vippe- eller tilbakeleiningsvinkelen. Du må alltid begynne med å vinkle setet og vippe rygglenet etterpå.

Du kan betjene vippe- og tilbakeleiningjusteringen ved å se avsnittet Bruke rullestolen, 6.3 Bruk vippe/tilbakeleiningsfunksjonen, side 31.

Manuell justering av vipp- og ryggstøvinkel**Ledsagerbetjent justering av setevinkel**

1. Bruk den grønne spaken (A) med det grønne symbolet (B) på høyre side når du skal vinkle seteenheten (sete og rygg).
2. Skyv oppover mens du vinkler seteenheten til ønsket posisjon.
3. Slipp spaken.

Brukerbetjent vinkling

Brukerbetjent vinkling er tilgjengelig med både fast armlene og med avtakbare armlener. Brukerbetjent vinkling er kun tilgjengelig for Dahlia 30.

**ADVARSEL!****Fare for trykksår og pustevansker**

Brukeren vil kanskje ikke klare å komme tilbake en nøytral posisjon på egen hånd.

- Brukerbetjent vinkling må vurderes av en kvalifisert tekniker.

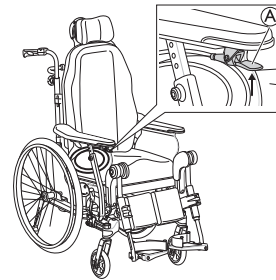
**ADVARSEL!****Klemfare**

Under vinkling av stolen vil det være fare for å bli klemt mellom sidestøtten og den øvre delen av den vinkeljusterbare benstøtten.

- Når stolen vinkles, må avstanden mellom sidestøtten og benstøtten være minst 25 mm. Still inn dybden på sidestøtten eller høyden på armlenet for å unngå klemfaren.

**FORSIKTIG!****Problemer med å heve ryggstøtten**

- Ved brukerbetjent vinkling må ikke rullestolen vinkles mer enn 10°. Hvis ryggen vinkles mer, kan du få problemer med å komme tilbake til nøytral posisjon.



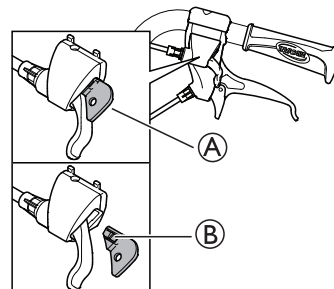
1. Trykk mot vinklingshåndtaket (A) på undersiden av armlenet, og setet vinkles automatisk.
2. Hvis du vil heve ryggen oppover og gå tilbake til en nøytral posisjon, trykker du på vinklingshåndtaket (A). Trykk underarmene mot armlenet når du hever setet og ryggen.
3. Ved bruk av brukerbetjent vinkling med avtakbare armlener lener du deg fremover når du går tilbake til en nøytral posisjon.



Ved bruk av brukerbetjent vinkling med avtakbare armlener er mer kraft nødvendig for å heve ryggen da armlenestangen ikke kan brukes som en hjelp.



Du setter stolen i nøytral stilling ved å bevege føttene litt forover under heving fra vippt posisjon.

Låse vippevinkel og/eller ryggvinkel

Med låsen ① kan du låse fast vippeposisjonen til seteenheten og/eller vinkelen på ryggen.

1. Vipp og/eller vinkle setet og ryggen til ønsket posisjon.
2. Sett inn låsen ①.

 Posisjonen er nå fast og kan ikke endres.

For å frigi låsen trykker du på plastnaglen ② med en liten gjenstand mens du trekker utover.

Justering av elektrisk tilt og ryggvinkel



ADVARSEL! Skaderisiko

Hvis rullestolen brukes av brukere som er forvirret, rastløse eller har spasmer:

- Lås håndkontrollens funksjoner,
- eller påse at håndkontrollen er utenfor rekkevidde.



ADVARSEL! Skaderisiko

Når rullestolen vinkles, kan kroppsdeler komme i klem mellom armleneholderen og drivhjulet.

- Pass på at avstanden mellom armleneholderen og drivhjulet alltid er 25 mm eller mer.



FORSIKTIG! Fare for skade på produktet

- Pass på at håndkontrollen ikke aktiveres utilsiktet.
- La ikke barn leke med håndkontrollen.
- Dersom man legger merke til noe utenom det vanlige, som uvanlige lyder eller ujevn kjøring under bruk, må systemet slås av.



LES DETTE! Fare for feilfunksjon

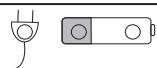
- Arbeid på håndkontrollen eller andre elektriske deler (motorer etc.) bør kun utføres av en kvalifisert tekniker.

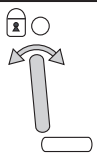
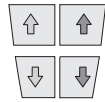
Når på/av-knappen aktiveres, høres et kort lydsignal som bekrefter at håndkontrollen er aktivert. Håndkontrollen er aktiv i 30 sekunder etter siste handling, før den deaktiveres automatisk.

 Håndkontrollen kan også deaktiveres manuelt ved å trykke på på/av-knappen.

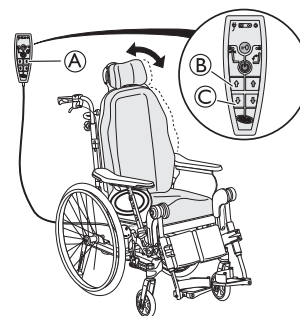
 Knappene på håndkontrollen må trykkes ned med en kraft på 5 Nm (fingerkraft).

Symboler på håndkontrollen

	Batteri og ladeindikator
	Låsefunksjon
	På/av

	Ryggvinkel (gul farge på pilen og rygglenet)
	Setevinkel (grønn farge på pilen, rygglenet og setet)
	Opp/ned (gul farge for ryggvinkelen, grønn farge for setevinkelen)

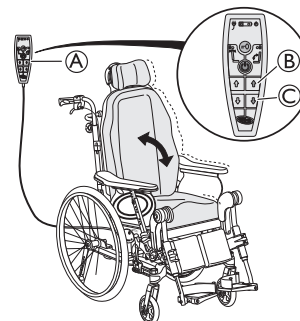
Justering av ryggvinkel



Juster vinkelen på rygglenet ved hjelp av de gule knappene på venstre side av håndkontrollen ①.

1. Trykk på ② for å justere vinkelen på rygglenet forover (opp).
2. Trykk på ③ for å justere vinkelen bakover (ned).

Setevinkeljustering



Vipp seteenheten (setet og rygglenet) ved hjelp av de grønne knappene på venstre side av håndkontrollen ①.

1. Trykk på knappen ② for å justere vinkelen på seteenheten forover (opp).
2. Trykk på knappen ③ for å justere vinkelen på seteenheten bakover (ned).

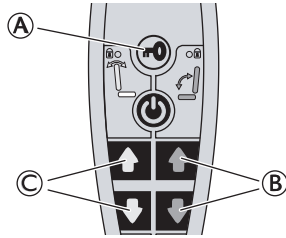


FORSIKTIG! Fare for å klemme fingrene

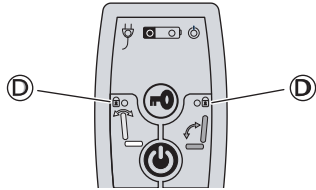
Dette kan gi mindre skader.

- Faren for å klemme fingrene osv. er større ved elektriske justeringer enn ved brukerbetjente justeringer.
- Vær oppmerksom på at for eksempel barn kan få tak i kontrollboksen, trykke på kontrollene og komme i klem eller sette brukeren i klem.
- Håndkontrollen skal bare brukes av autorisert personell.

Låse hvile- og vippefunksjonen



1. Trykk på låsenøkkelen (A).
2. Fortsett å holde låsenøkkelen inne.
3. Trykk samtidig på den valgte funksjonen (B) for setevinkel (grønn) eller (C) for ryggvinkel (gul).
4. Gjenta prosedyren for å låse opp funksjonen.



 Når en funksjon er låst, lyser den gule indikatorlampen (D).

Lade batteriet



ADVARSEL! Fare for elektrisk støt

- Brukeren må ikke sitte i rullestolen mens batteriet lades.



LES DETTE! Fare for å skade batteriene

- Batteriet må lades i 24 timer før du bruker apparatet for første gang.
- Koble fra strømkabelen etter lading og før rullestolen brukes.



Batteriladeren har flere ladekabler for at den skal kunne tilpasses til ulike lokale elektriske standarder.



Når batteriets ladenivå er lavt (20 %), avgir systemet pipelyder når det er i bruk.

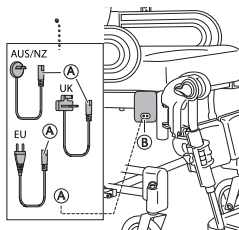
Koble til ladekabel



FORSIKTIG! Skade på kablene

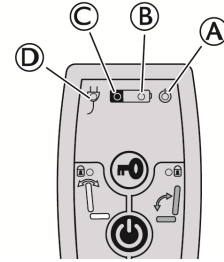
En skadet kabel kan føre til kortslutning.

- Kontroller kabelen visuelt før bruk. Ikke bruk en kabel med tegn på skade.
- Ikke vri kabelendene når du kobler den fra rullestolen. Trekk den rett ut.
- Ikke sitt i rullestolen mens batteriet lades.



1. Koble laderkabelen som følger med stolen, til et vegguttak.
2. Sett laderkabelen (A) inn i kontakten (B) som befinner seg på siden av rullestolen.
3. Koble fra kabelen når batteriet er fullt oppladet.

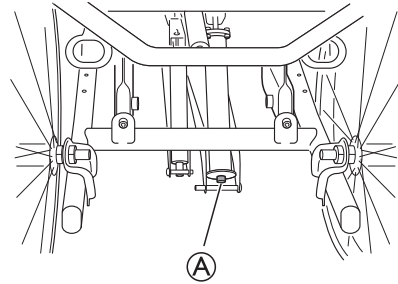
Håndkontroll – batteriindikasjoner



- (A) Grønt lys – PÅ – Håndkontrollen er aktivert
 - Grønt lys – PÅ – Batteriets ladenivå er over 20 %
- (B) Grønt lys blinker – PÅ – Batteriet lades (lyser kontinuerlig når batteriet er helt oppladet)
- (C) Gult lys – PÅ – Batteriets ladenivå er lavt, under 20 %
- (D) Grønt lys – PÅ – Batteriets kabel er tilkoblet (lyser ca. 5 sekunder etter tilkobling av kabelen)

Justere vinklingsmotstanden

Det er mulig å øke eller redusere motstanden under vinkling av setet. Motstanden kan justeres individuelt for hver bruker:



Verktøy: 5 mm unbrakonøkkel.

1. Før du stiller inn motstanden, må du kontrollere at setet ikke er vinklet.
2. Bruk skruen (A) til å stille inn ønsket motstand.
3. Drei skruen (A) utover for å redusere motstanden når setet vinkles bakover. Motstanden under fremovervinkling av setet vil nå øke.
4. Drei skruen (A) innover for å øke motstanden når setet vinkles bakover. Motstanden under fremovervinkling av setet vil nå bli redusert.



Rullestolen leveres alltid fra fabrikken med setet i standard stilling (0 grader vinkel).

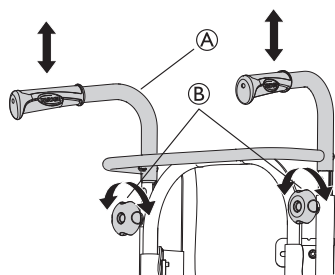
3.6 Kjørehåndtak/kjørebøyler

Følgende instruksjoner og advarsler gjelder for alle kjørehåndtak og kjørebøylen.

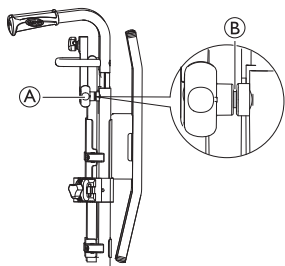


Når det gjelder kjørehåndtak/kjørebøyler for de bøyde ryggrorene, må du følge instruksjonene for høydejustering av kjørebøylen.

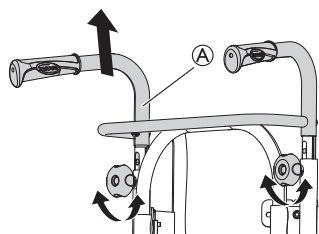
3.6.1 Justere høyden på kjørehåndtak



1. Løsne håndskruene ②.
2. Høyden på kjørehåndtakstaget/kjørebøylen ① kan enkelt justeres ved å trekke håndtakene oppover eller skyve dem nedover.
3. Juster til ønsket høyde.
4. Stram håndskruene igjen.



 Sjekk at håndskruen for kjørehåndtaket ① står rett i hullet i rørene. Dersom mer enn ca. 2,5 mm av den gjengede delen av håndskruen ② er synlig, 2,5 mm synlig, er den i feil posisjon. Senk eller hev kjørehåndtaket slik at håndskruen kommer i rett stilling.



 Kjørebøylen/kjørehåndtakstaget ① må ikke trekkes opp til mer enn 19 cm over festets øvre kant.

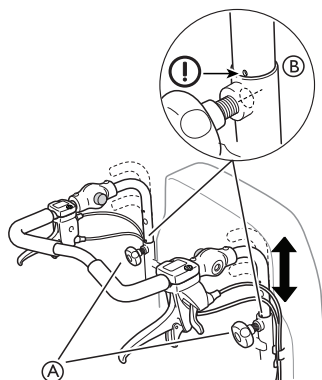


FORSIKTIG!

Fare for å klemme fingrene

- Du må passe på å ikke få fingre i klem mellom kjørehåndtakstaget og nakkestøttefestet. (Hvis du har et ryggstø med justerbare stropper.)

3.6.2 Justere høyden på kjørebøylen



1. Løsne håndskruene ①.
2. Juster håndtakene til ønsket høyde. Det er to faste posisjoner tilgjengelig.
3. Stram håndskruene igjen.



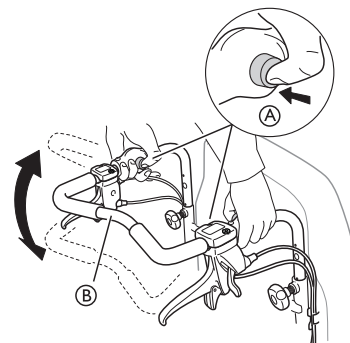
ADVARSEL!

Skaderisiko

Kjørebøylen kan løsne fra festene

- Kontroller at merkingen ② på kjørebøylerøret er på linje med ytterkanten til rygglenørret.
- Kontroller at håndskruene kan strammes ordentlig. Håndskruens skrue skal så vidt være synlig. Hvis kjørebøylen er plassert feil, vil du ikke kunne stramme håndskruen ordentlig.

3.6.3 Justere vinkelen på kjørebøylen



1. Trykk på knappene ①.
2. Juster kjørebøylen ② til ønsket vinkel.
3. Slipp knappene ①.



Beveg på kjørebøylen litt, slik at knappene låses i stilling.



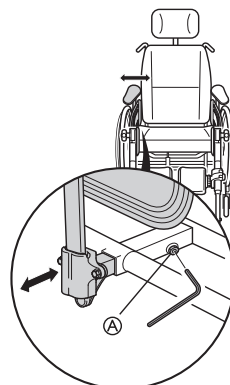
ADVARSEL!

Fare for ubalanse

- Ikke heng noe på kjørebøylen, da dette kan føre til ubalanse.

3.7 Setejusteringer

3.7.1 Justering av setebredde



1. Løsne skruen ① med en unbrakonøkkel.

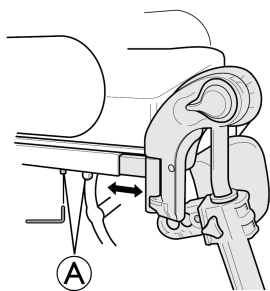


Verktøy: 5 mm unbrakonøkkel

2. Juster armlenene til ønsket bredde.
3. Stram skruen ① igjen.

**LES DETTE!****Fare for dårlig justering**

- Belast ikke armlenet/benstøtten mens du strammer til skruen.

3.7.2 Justere setedybden

1. Fjern seteputen.
2. Løsne skruene (A) med en 5 mm unbrakonøkkel.
3. Beveg fremre setekant fremover eller bakover.
4. Stram skruene (A) igjen (5–6 Nm).
5. Sett på plass seteputen.

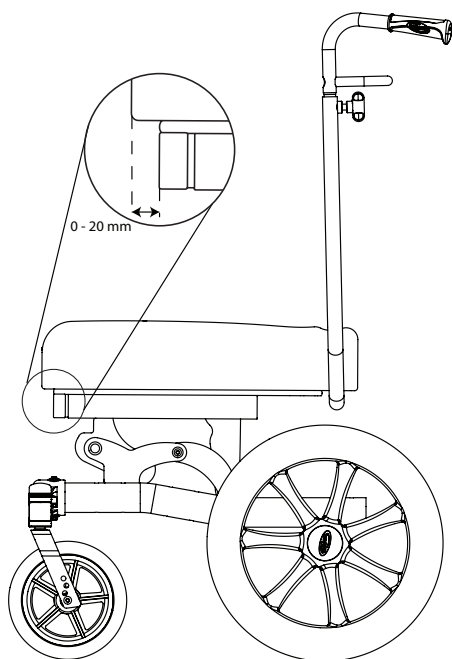


Avstanden mellom baksiden av kneet/leggen og puten skal være så liten som mulig, men uten at det er kontakt.

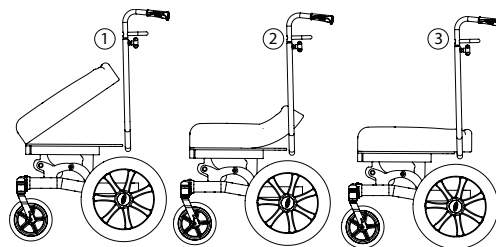
3.7.3 Justere seteputen**ADVARSEL!****Risiko for å falle**

Ikke plasser seteputen for langt fra seteplatens forkant.

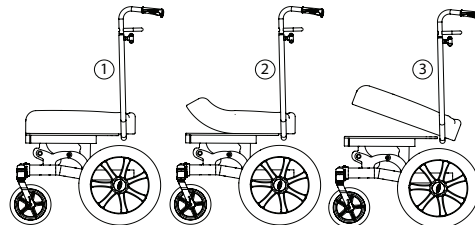
- Maksimal sikker avstand mellom forsiden av seteputen og seteplatekanten er 2 cm (20 mm).

**Plassere/fjerne seteputen**

- a. Plasser forsiden av seteputen på linje med seteplatens forkant.
- b. Trykk på puten, fra forsiden til baksiden, for å feste den ordentlig langs hele lengden.

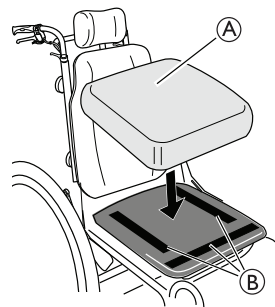


- c. For å fjerne puten, ta tak i puten fra forsiden og trekk den oppover.

**LES DETTE!****Fare for skade**

Unngå å fjerne puten fra baksiden.

Ta tak i den forfra og trekk den oppover.



Avhengig av putemodellen kan noen seteputer (A) festes med borrelåsstrapper (B) på seteplatens.

**ADVARSEL!****Fare for at seteputen glir**

- Sørg for at borrelåsstrappene presses godt sammen og strammes.

3.8 Benstøtter**ADVARSEL!****Skaderisiko**

- Rullestolen skal aldri løftes etter fotstøttene eller benstøttene.

**FORSIKTIG!****Klemfare for fingre**

Det er svingmekanismer til stede der fingrene dine kan sette seg fast.

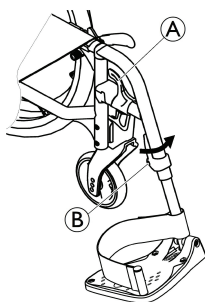
- Vær forsiktig ved bruk, svinging, demontering og justering av disse mekanismene.

**LES DETTE!**

Risiko for skade på benstøttemekanismen

- Legg ikke tunge ting på benstøtten. La heller ikke barn sitte på benstøtten.

3.8.1 Svingbare benstøtter



Svinge utover

1. Aktiver utløerspaken **A**, og sving benstøttene utover.

Svinge fremover

1. Sving benstøtten fremover helt til den klikker på plass.

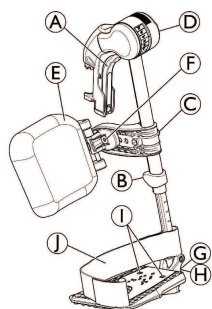
Ta av

1. Aktiver utløerspaken **A**.
2. Trekk benstøtten oppover.

Ta på

1. Ta på benstøtten foran på rammen, og sving den framover til den klikker på plass.

3.8.2 Svingbare, vinkeljusterbare benstøtter



Svinge utover

1. Aktiver utløerspaken **A**, og sving benstøttene utover.

Svinge fremover

1. Sving benstøtten fremover helt til den klikker på plass.

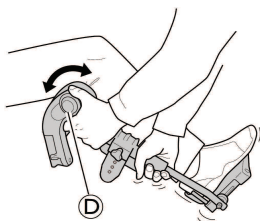
Ta av

1. Aktiver utløerspaken **A**, og sving benstøtten utover.
2. Trekk benstøtten oppover.

Ta på

1. Skyv benstøtten ned i mottakeren og sving den fremover til den går i inngrep.

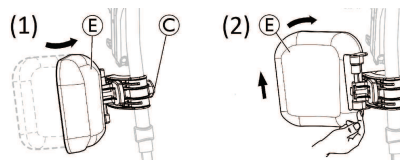
Justering av vinkel



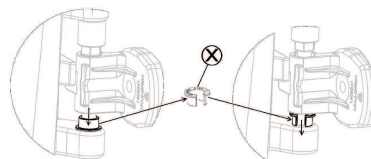
Seks forhåndsinnstilte posisjoner er tilgjengelige for vinkeljustering.

1. Roter knotten **D** med én hånd mens du støtter benstøtten med den andre hånden.
2. Når du har funnet en egnet vinkel, slipper du knotten, så låser benstøtten seg i den ønskede posisjonen.

Svinge leggstøtte og utføre justeringer



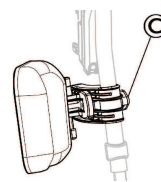
- Svinge leggstøtte forover (1) eller bakover (2):
 1. Sving leggstøtten **E** fremover (1).
 2. Trekk leggstøtten **E** opp og sving den bakover (2).
- Låse bakoversvinging av leggstøtter:



1. Trekk ut den grå avstandsringen **X** fra der hvor den sitter.
2. Snu ringen.
3. Sett inn den grå avstandsringen **X** som vist på høyre side av illustrasjonen.

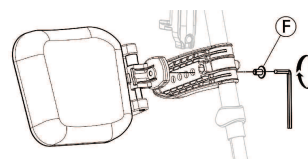
 Gjør om denne prosedyren for å låse opp bakoversvinging av leggstøtter.

- Justere høyden til leggstøtten:



1. Løsne knotten **C**.
2. Juster til ønsket høyde, og stram til knotten godt. Justere dybden til leggstøtten

- Justere dybden til leggstøtten:



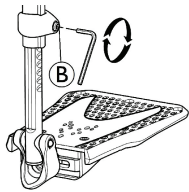
Leggstøtten har fire dybdejusteringsalternativer:

1. Fjern festeskruen **F** med en 5 mm unbrakonøkkel.
2. Juster til én av de fire posisjonene og stram til festeskruen **F** (3–5 Nm) godt.

Justere fotbrett

Tre forskjellige fotbrett som kan foldes opp, er tilgjengelige.

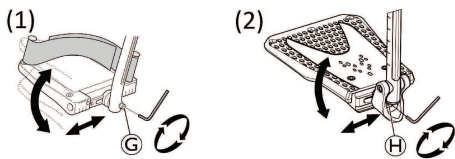
- Standard høydejusterbare fotbrett:



1. Løsne festeskruen ⑥ med en 5 mm unbrakonøkkel.
2. Juster høyden og la skruen låses i én av fordypningene på fotbrettørret.
3. Stram til festeskruen ⑥ (3–5 Nm) i ønsket posisjon.

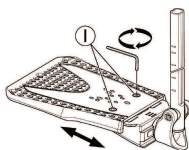
 Avstanden mellom det nederste punktet på fotstøtten og gulvet må være minst 50 mm.

- Fotbrett med justerbar dybde, vinkel (1) og bredde (2):



1. Løsne festeskruen ⑦ eller ⑧ med en 5 mm unbrakonøkkel.
2. Juster dybden og vinkelposisjonene, og stram festeskruen ⑦ (12 Nm) eller ⑧ (8–9 Nm) godt til i ønsket posisjon.

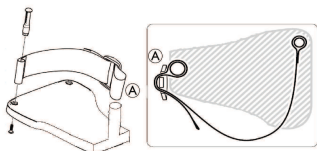
- Breddejusterbare fotbrett (2):



1. Løsne de to festeskruene ① med en 5 mm unbrakonøkkel.
2. Juster breddeposisjonen og stram de to festeskruene ① (3–5 Nm) godt til i ønsket posisjon.

Invacare anbefaler at fotbrettjustering utføres av en kvalifisert tekniker.

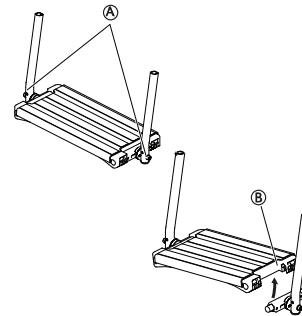
 For å sikre en god posisjon av føttene kan to typer stropper leveres, hælbånd (seriell) og leggstropp (ekstrautstyr), festet til benstøtten. Både justerbare med krok- og løkkefester eller glidespenne. Plastspenne må monteres vendt utover og så nær røret på fotplaten ② som mulig.



Plastspennen må monteres vendt utover og så nær røret på fotplaten ② som mulig.

3.9 Andre fotplater og fotstøtter

Justere fotstøtten



ADVARSEL!

Fare for å klemme fingrene

Fingrene kan komme i klem mellom fotbrettet og fotbrettfestet.

- Vær forsiktig så ikke fingrene dine kommer i klem mellom fotbrettet og fotbrettfestet når du slår det ned.

1. Juster vinkelen og dybden ved å løsne de to skruene ④ på fotbrettfestet.



Verktøy: 5 mm unbrakonøkkel

2. Juster fotbrettet til ønsket posisjon.
3. Stram skruene igjen med et moment på 10 Nm.

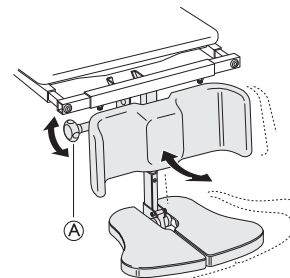


Fotbrettet kan vippe opp. Løft fotbrettet ⑤ oppover som vist på bildet ovenfor.



Ikke legg noe på fotbrettet mens skruene er løse.

Justere vinkelen på den midtre benstøtten



1. Løsne justeringsknotten ④.
2. Hold fotplaten med den andre hånden.
3. Juster benstøtten til ønsket vinkel.
4. Stram knotten igjen.



ADVARSEL!

Fare for å klemme fingrene

Fingrene kan komme i klem når fotplaten justeres.

- Løsne justeringsknotten med den ene hånden, og hold fotplaten med den andre for å unngå at dine egne eller andres fingre kommer i klem.



FORSIKTIG!

Fare for skade

- Når setet er vinklet fremover i en stol med lang benstøttelengde og lav setehøyde, er det fare for at benstøtten treffer gulvet og skader det.

3.10 Benstøtte for amputert ben



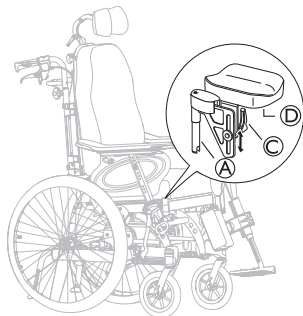
ADVARSEL!

Tippefare

Det er en økt risiko for at rullestolen kan tippe hvis brukerne har fått utført amputasjoner.

- Bruk tipsikringer og/eller balanser rullestolen på nytt når det benyttes benstøtter for personer som har amputert et eller begge ben.

Stille inn vinkel, høyde og dybde

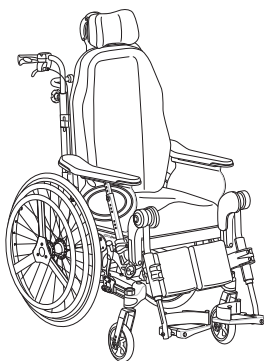


1. Fest benstøttene ved å skyve røret i øverste del av benstøttene A ned i rørene på rullestolen B.
2. Lås fast benstøttene ved å vri dem innover.
3. Løsne spaken C på putefestet for å justere putens vinkel og høyde.
4. Løsne skruene D under puten for å justere putens dybde.

3.11 En arms drift

3.11.1 Bruke énarmsdrift

Med enarmsdrift kan du kjøre rullestolen med én hånd, noe som innebærer at det monteres to drivringer på ett og samme hjul.



Drivhjulet kan monteres på høyre eller venstre side.



Drivringene kan plasseres på nivå med hverandre (innvendig posisjon) eller med den innerste og minste drivringen utenfor den større drivringen (utvendig posisjon).

Hvis du vil endre posisjonen til det lille håndtaket, må du be om en kvalifisert tekniker fra leverandøren.

3.11.2 Ta av drivhjul med énarmsdrift



ADVARSEL!

Skaderisiko

- Fjern alltid den uttrekkbare drivhjulsakslingen C før du fjerner drivhjulet.



ADVARSEL!

Skaderisiko

Hjulene faller av.

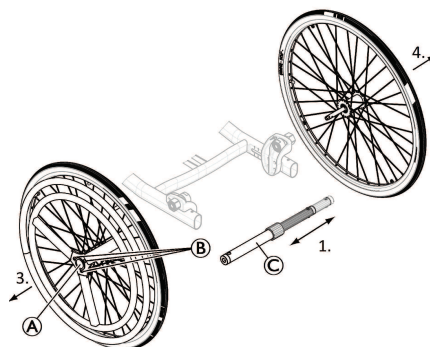
- Kontroller at drivhjulet er ordentlig festet. Det skal ikke være mulig å ta av hjulene hvis knappen for den avtakbare akselen A ikke er trykket inn. Kontroller dette ved å prøve å trekke av hjulet.



FORSIKTIG!

Skaderisiko

- Vær forsiktig så du ikke får fingrene i klem mellom drivhjulets eiker og de tre brakettene i den ytre drivringen.



Koble ut og koble inn drivhjulsakslingen

For å kunne legge sammen rullestolen er det nødvendig å deaktivere den uttrekkbare drivhjulsakslingen C.

1. Koble ut den uttrekkbare akslingen C ved å skyve én del inn i den andre.
2. For å forenkle denne operasjonen flytter du den lille drivringen forover til bakover.
3. Reverser prosedyren for å koble inn den uttrekkbare drivhjulsakslingen.



FORSIKTIG!

Risiko for ulykker

- Den uttrekkbare drivhjulsakslingen C er en viktig del av rullestolen, og brukeren vil ikke kunne kjøre rullestolen fremover uten den.

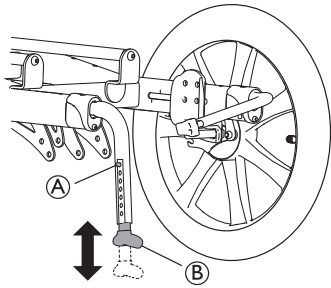
Ta drivhjulet av og på

De avtakbare og utskiftbare drivhjulene forenkler transport samt endring av styresiden.

1. Ta av den uttrekkbare drivhjulsakslingen C.
2. Trykk på knappen for den avtakbare akslingen A. Hold den inne, og trekk hjulet utover.
3. Ta av drivhjulet.
4. Gjenta prosedyren på den andre siden.
5. Reverser prosedyren for å sette drivhjulene på plass igjen.

3.12 Tippsikring

3.12.1 Stille inn høyden på tippsikringen



1. Du stiller inn høyden på tippsikringen ved å trykke inn den fjærbelastede knappen A.
2. Still inn tippsikringen B i ønsket høyde.
3. Kontroller at den fjærbelastede knappen A spretter på plass i den nye posisjonen etter innstillingen.

Invacare anbefaler at justering tippsikringshøyden utføres av en kvalifisert tekniker.

i Tippsikringen kan stilles i sju ulike høyder. Juster avstanden mellom gulvet og underkanten av tippsikringen til mellom 15 mm (minimum) til 40 mm (maksimum).

i Denne justeringen er nødvendig med hensyn til posisjonen og diameteren av drivhjulet, samt brukerbetingelsene og brukerens bestemte sikkerhetsgrenser.



ADVARSEL! Tippefare

Utilstrekkelig støtte fra tippsikringer.

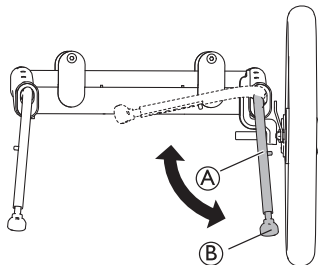
- Vær forsiktig ved bruk av tippsikring når du beveger deg på myke overflater som for eksempel gressplener. Tippsikringen kan synke ned i overflaten.



LES DETTE! Fare for skade

- Trakk aldri på tippsikringen, og bruk den aldri som vippestøtte.

3.12.2 Aktivere og deaktivere tippsikringer



1. Trykk på den nedre delen B av tippsikringen A med foten, og skyv den innover for å sette den i transportstilling.
2. Gjenta prosedyren på den andre siden.



ADVARSEL!

Tippefare

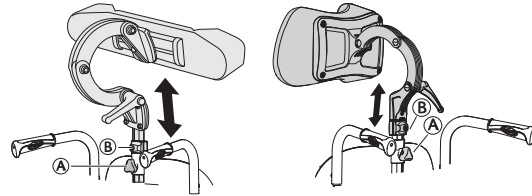
Rullestolen kan tippe bakover dersom tippsikringen ikke er aktivert.

- Husk alltid å aktivere tippsikringene etter transport.

4 Ekstraustyr

4.1 Hode-/nakkestøtte

4.1.1 Høydejustering



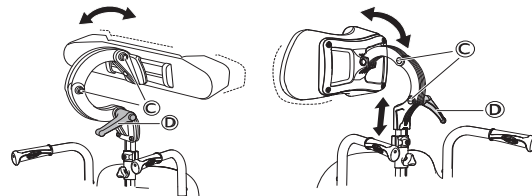
Høydejustering og fjerning foretas ved hjelp av håndskruen. Bøylen er utstyrt med en justerbar stoppblokk.

1. Løsne skruen i stoppblokken B.
2. Løsne håndskruen A.
3. Juster hodestøtten til ønsket posisjon.
4. Stram håndskruen A igjen.
5. Skyv stoppblokken B ned til toppen av hodestøttefestet.
6. Stram skruen igjen.



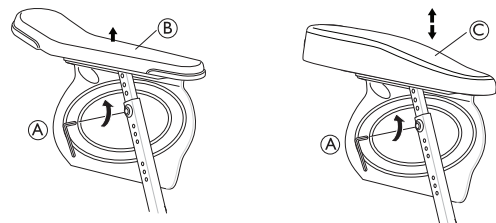
Du kan nå fjerne hodestøtten og sette den tilbake i ønsket posisjon uten ytterligere justeringer.

4.1.2 Justering av dybde/vinkel



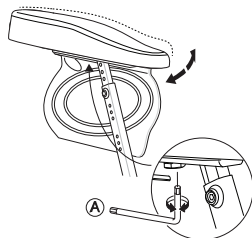
1. Løsne håndtaket D.
2. Løsne skruene C.
3. Justere dybden og vinkelen på hodestøtten.
4. Stram håndtaket og skruene igjen.

4.2 Hemiplegi-armlene

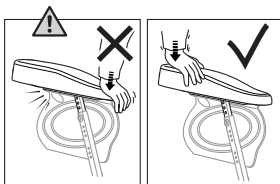


1. Løsne skruen A.
2. Ta av det originale armlenet B.
3. Monter hemiplegi-armlene C i armlenestangen.

4. Stram skruen Ⓐ igjen.



5. Hemiplegi-armlenet kan vinkeljusteres. Du kan øke eller minske motstanden ved å justere skruen Ⓐ.



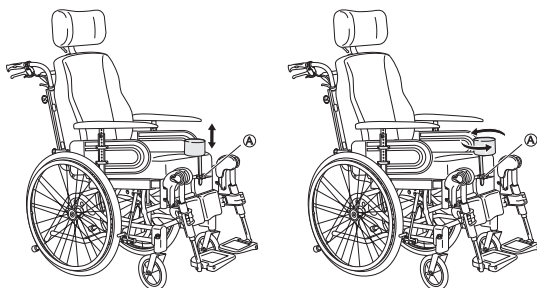
ADVARSEL!

Fare for skade

Skade på armlenet

- Belast ikke fremre del av armlenet, siden dette kan føre til skade på armlenefestet.

4.3 Abduksjonspute



1. Høydejustering og fjerning utføres ved hjelp av håndskruen Ⓐ.
2. Dybden justeres i fremre eller bakre posisjon. Løsne håndskruen Ⓐ, og vri.

4.4 Sidestøtte

sidestøttene kan justeres i høyden, dybden og sideveis.

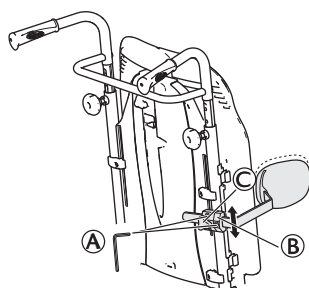


ADVARSEL!

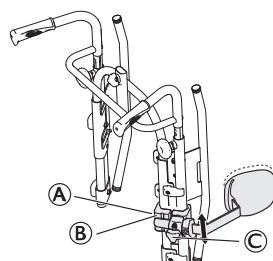
Klemfare

- Vær forsiktig så ikke armen din kommer i klem mellom sidestøtten og armlenet når du endrer vinkelen på ryggstøt.

4.4.1 Overkroppsstøtte med fast arm



Backrest plate



Adjustable backrest



Verktøy: 5 mm unbrakonøkkel

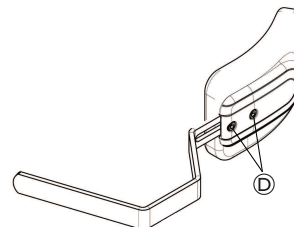
Høydejustering

1. Juster høyden ved først å løsne skruen/skruene Ⓐ.
2. Flytt festet Ⓑ oppover eller nedover.
3. Stram skruen/skruene igjen.

Justering sideveis

1. Juster overkroppstøttene sideveis ved å løsne knotten Ⓒ.
2. Flytt støttene sideveis til ønsket posisjon.
3. Stram knotten Ⓒ igjen.

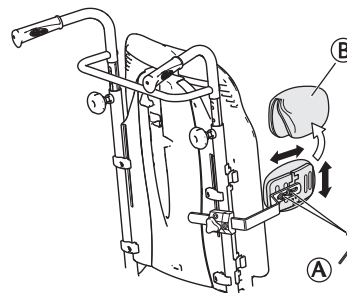
Justering av dybde – fast pute



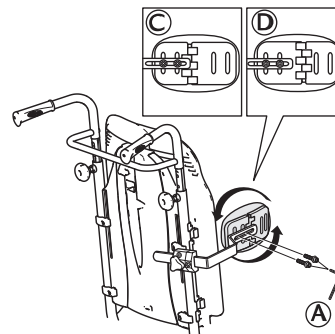
Verktøy: 5 mm unbrakonøkkel

1. Når du skal justere dybden til sidestøttene, løsner du skruene Ⓓ med en unbrakonøkkel.
2. Flytt sidestøtten fremover eller bakover.
3. Stram skruene igjen.
4. Fjern sidestøtten ved å løsne knotten Ⓒ og trekke støtten sideveis utover.

Justering av dybde – multifunksjonell pute

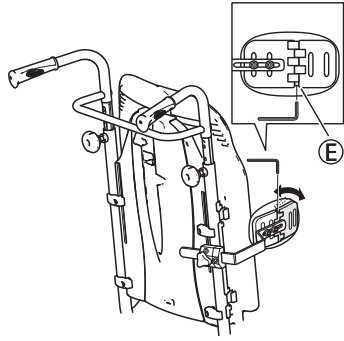


1. Ta av overkroppstøttetrekket Ⓑ.
2. Løsne skruene Ⓐ, og juster til ønsket høyde/dybde.
3. Stram skruene igjen.



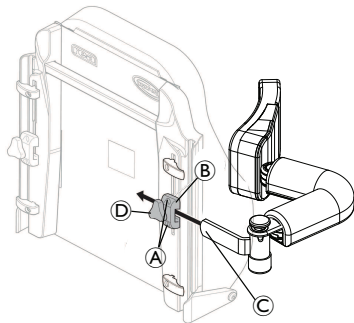
Ⓐ	Skruer for høyde/dybdejustering
Ⓒ	Festeposisjon for liten sidestøtte / stor overkroppsstøtte
Ⓓ	Festeposisjon for stor sidestøtte / liten overkroppsstøtte

Justering av vinkel – multifunksjonell pute



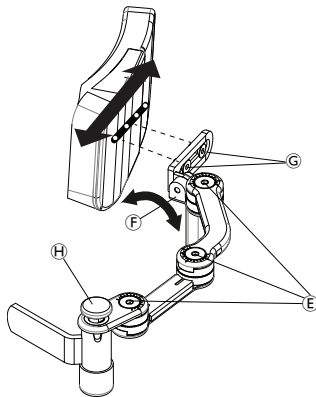
1. Løsne skruen (E).
2. Juster puten til ønsket vinkel.
3. Stram skruen igjen.

4.4.2 Svingbar overkroppsstøtte



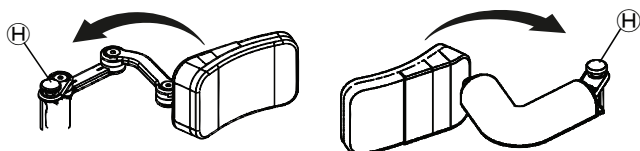
- Verktøy: 5 mm unbrakonøkkel**
- Holderen (C) er kun dedikert til den "svingbare"-sidestøtten. Den er plassert i festet (A) på ryggstøtten.

Stille inn vinkelen på sidestøtten



- Verktøy:**
- (E) 5 mm unbrakonøkkel
 - (G) 4 mm unbrakonøkkel

1. Sidestammearmene kan justeres ved å løsne skruene (E).
2. Puteorienteringen kan justeres ved å løsne skruen (F).
3. Dybdeposisjonen til puten kan justeres ved å løsne eller endre skruerposisjonen (G).
4. Når ønsket posisjon er oppnådd, stram skruene igjen.



- Den svingbare støtten kan svinges bort sidelengs ved å trykke på den grønne knappen (H).



FORSIKTIG!

Klemfare

- Trekket på overkroppstøttearmen må alltid være på når stolen er i bruk.

4.5 Sideposisjonsputer (gjelder kun justerbart ryggtrekk)



ADVARSEL!

Klemfare

- Pass på så overkroppen ikke kommer i klem mellom de to sideposisjonsputene ved forflytning fremover eller til siden i rullestolen.



FORSIKTIG!

Risiko for ukomfortabel sittestilling

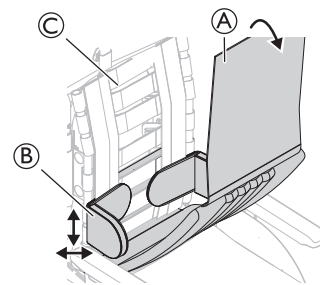
Hvis det er for lite plass mellom sideposisjonsputene, kan dette være ukomfortabelt for enkelte brukere.

- En slik justering må utføres av en kvalifisert tekniker etter avtale med forskrivende lege.
- Konsulter med din autoriserte leverandør.

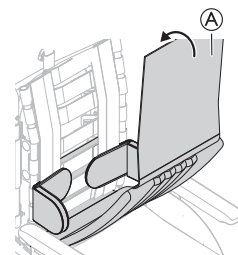


Sideposisjonsputene kan justeres i høyden og i bredden.

4.5.1 Bruk av sideposisjonsputer

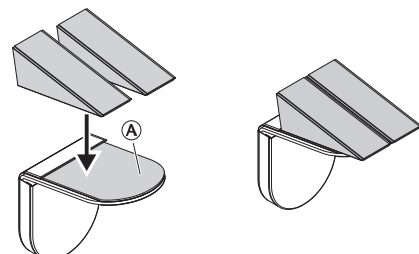


1. Ta av ryggtrekket (A).
2. Juster sideposisjonsputene (B) i ønsket høyde og bredde med krokoverflaten på ryggtrekket (C).
3. Kontroller at de to krokoverflatene (putene og ryggtrekket) plasseres riktig.



4. Sett ryggtrekket (A) tilbake på plass.

4.5.2 Bruk av kiler med sideposisjonsputer



1. Fest kilene på den selvgripende puten ①.
2. Sett sideposisjonsputene på rygglenet.

 Se avsnitt: 4.5.1 Bruk av sideposisjonsputer, side 20.

4.6 Justere dryppstativet



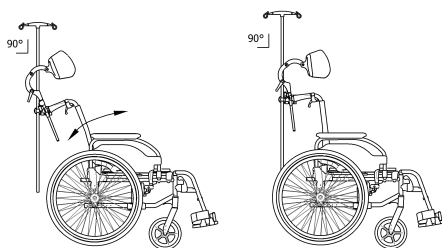
ADVARSEL!

Tippefare / skaderisiko

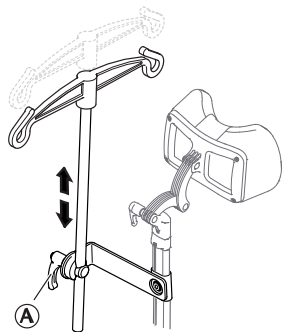
- Maks. Maks belastning på dryppstativet: 4 kg (2 x 2 kg)



Stangen på dryppstativet må alltid plasseres i vertikal stilling, dvs. i en 90 graders vinkel mot bakken, uansett posisjonen til ryggstøtten eller rullestolen.

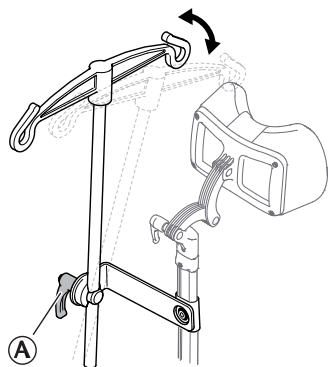


Høyde



1. Løsne spaken ①.
2. Juster dryppstativet til ønsket høyde.
3. Stram spaken ① godt.

Vinkel



1. Løsne spaken ①.
2. Juster til ønsket vinkel.
3. Stram spaken ① godt.

4.7 Bordbrett



ADVARSEL!

Risiko for å falle / skaderisiko

- Bordet skal aldri brukes som erstatning for sittestillingsbeltet.



ADVARSEL!

Tippefare / skaderisiko

- Maks. belastning på bordet: 8 kg



FORSIKTIG!

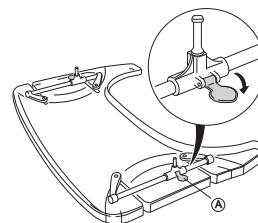
Fare for ubehag / mindre skrubbsår

- Pass på at brukerens albuer er plassert på bordet når rullestolen skyves fremover. Hvis albuen stikker ut fra bordet under fremdrift av rullestolen, er det fare for ubehag eller mindre skrubbsår.

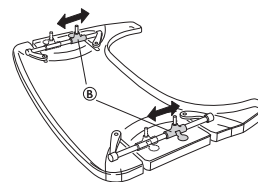
Bordbrettet kan justeres både i dybden og bredden. De ulike mulighetene er beskrevet i avsnittene nedenfor.

4.7.1 Justere bredden på bordbrettet

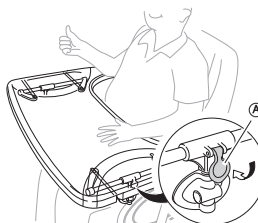
1. Åpne sikkerhetslåsen for dybdejustering ①.



2. Skyv bordholderne ② forover eller bakover for å stille inn ønsket dybde.



3. Lukk bordlåsen ① igjen for å låse dybdeposisjonen.

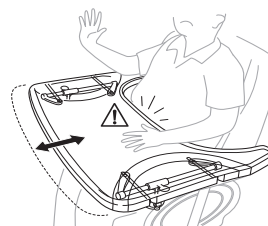


FORSIKTIG!

Fare for ubehag/usikkerhet

Bordet er ikke i låst posisjon.

- Husk å lukke bordlåsen igjen etter at borddybden er justert.



FORSIKTIG!

Fare for ubehag

- Pass på at magen til brukeren ikke klemmes når dybden på bordet justeres.

4.7.2 Låse bordbrettet

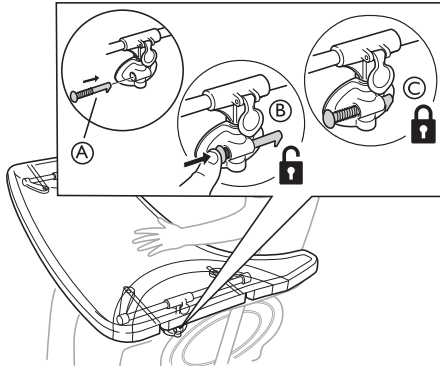


ADVARSEL!

Skaderisiko

Brukeren låses i en fast stilling og kan ikke forlate rullestolen før bordet er låst opp.

- Bruk av lås på bordbrettet skal foreskrives av autorisert personell.



1. Sett låsepinnen (A) i bordfestet.
2. Skyv låsepinnen (A) innover for å låse opp bordet (B).
 Fortsett å skyve låsepinnen innover for å la bordet forbli ulåst.
3. Frigjør låsepinnen (A) for å låse posisjonen til bordet (C).

4.7.3 Svingbart bord



ADVARSEL!

Fare for personskade / skrubbsår

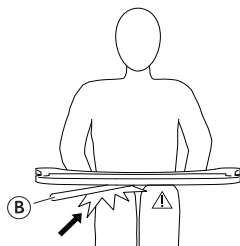
- Pass på at du ikke treffer brukeren når du svinger på bordet.



ADVARSEL!

Fare for at bordet tipper fremover

- Ikke juster dybden på bordet for langt fremover, fordi bordet da kan tippe fremover når det legges noe oppå det.

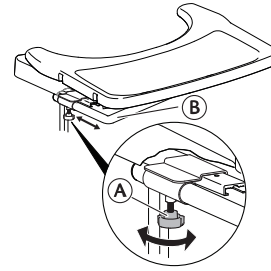


FORSIKTIG!

Fare for ubehag / mindre skrubbsår

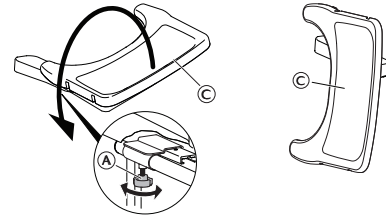
- Pass på at brukeren har nok plass til bena. Røret til bordet må ikke hvile på bena til brukeren.

Dybdejustering



1. Løsne håndskruen (A).
2. Juster bordet i dybden ved hjelp av røret (B).
3. Stram håndskruen (A) igjen.

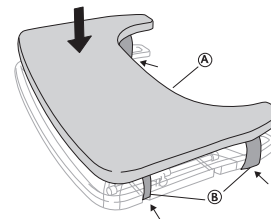
Svingfunksjon



1. Løsne håndskruen (A).
2. Sving bordbrettet (C) sideveis.
3. Stram håndskruen (A) igjen.

4.8 Legge til en bordbrettpute

Det kan plasseres en egne pute på bordbrettet for å skape en mykere overflate for armer og albuer.

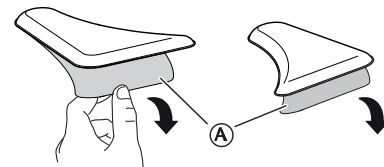


Plasser puten til bordskuffen (A) på bordet og plasser festestroppene (B) rundt bordet.

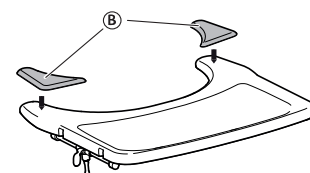
4.9 Sette på albueputer

Det kan monteres egne albueputer på bordbrettet for å skape en mykere overflate for albueene.

1. Ta beskyttelsespapiret (A) av albueputene.



2. Plasser albueputene (B) på bordet.



4.10 Halvbrett



ADVARSEL!

Risiko for å falle / skaderisiko

- Halvbrettet skal aldri brukes som erstatning for sittestillingsbeltet.



ADVARSEL!

Tippefare / skaderisiko

- Maksimal belastning på tuppen av den bredeste delen til halvbrettet: 1,5 kg



FORSIKTIG!

Fare for ubehag / mindre skrubbsår

- Påse at brukers albue er plassert på det halve brettet når rullestolen beveges. Hvis albuen stikker ut fra rullestolen mens rullestolen beveges, kan det føre til ubehag eller mindre blåmerker.



FORSIKTIG!

Risiko for klemming av fingre

Det er en mekanisme under det halve brettet der du kan sette fast fingrene dine.

- Vær forsiktig når du justerer brettet eller bruker den svingbare funksjonen.



FORSIKTIG!

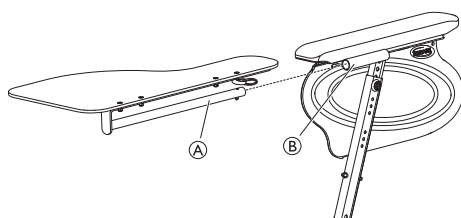
Risiko for klemming eller mindre kutt

- Ikke flytt fra rullestolen når halvbrettet er i horisontal posisjon.

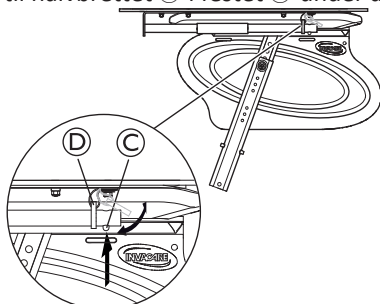


Det halve brettet kan justeres i bredde og svinges bort.

4.10.1 Montering av halvbrettet

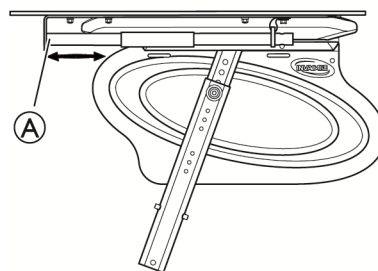


1. Sett inn røret til halvbrettet ① i festet ② under armputen.



2. Trykk inn fjærknappen ③, og sett ringen ④ på røret ①.
3. Slipp fjærknappen ③.

4.10.2 Justering av halvbrettet



1. Skyv halvbrettet ① forover eller bakover for å stille inn ønsket dybde.



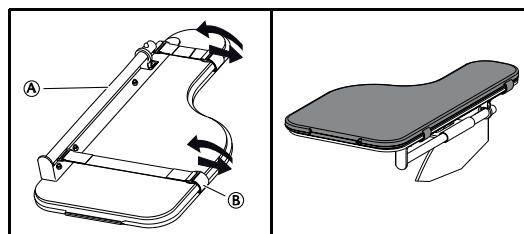
FORSIKTIG!

Fare for ubehag

- Når du justerer dybden til det halve brettet, må du passe på å ikke klemme magen til brukeren.

4.10.3 Montere pute på halvbrettet

Det kan plasseres en egen pute på halvbrettet for å skape en mykere overflate for armer og albuer.

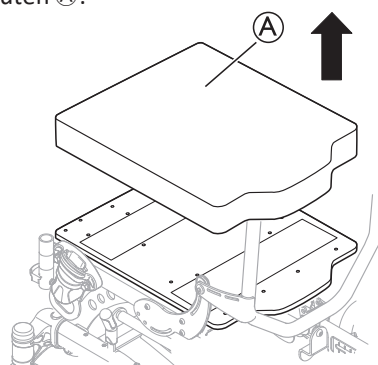


1. Plasser puten ① på brettet.
2. Plasser festestroppene ② gjennom plastspennen og rundt halvbrettet ①.

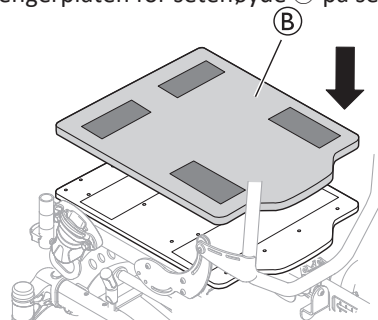
4.11 Forlengerplate for setehøyde

Forlengerplaten for setehøyde vil gi 2 cm ekstra høyde.

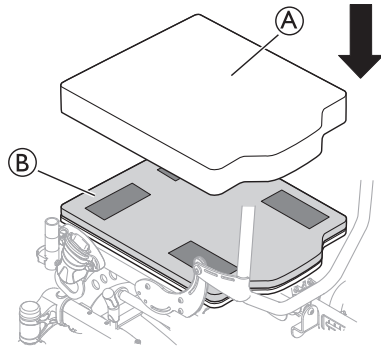
1. Fjern seteputen ①.



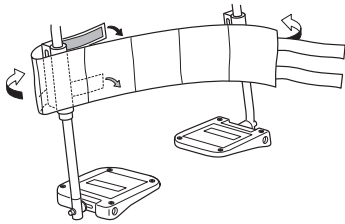
2. Plasser forlengerplaten for setehøyde ② på seteplaten.



3. Sett seteputen ① tilbake på forlengerplaten ②.



4.12 Polstret leggstropp



1. Monter leggstroppen på benstøtten.
2. Legg endene rundt benstøtterøret.
3. Fest de selvgripende delene.

 Begge benstøttene må ha samme vinkel for å bruke leggstroppen på riktig måte.

 Leggstroppen må ikke være for slakk, siden brukeren da får for lite støtte.

4.13 Overtrekk for fotbrett/fotplate

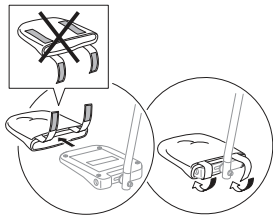


FORSIKTIG!

Fare for ubalanse

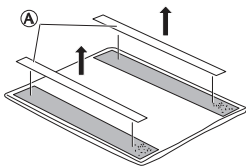
- Overtrekket må tas av før fotplaten festes i hevet stilling.

4.13.1 Montere trekk på fotplaten i ett stykke

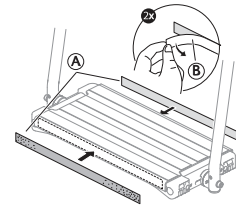


1. Trøt trekket på fotplaten.
2. Fest krokstrimlene for å feste trekket på fotplaten.

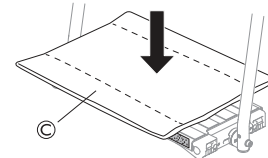
4.13.2 Montere trekk på fotstøtten i ett stykke



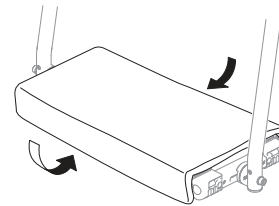
1. Løsne de limbelagte krokstrimlene ① fra trekket.



2. Fjern beskyttelsespapiret ② fra de limebelagte krokstrimlene ①.
3. Fest de limbelagte delene av krokstrimlene ① på for- og baksiden av fotstøtten.



4. Plasser trekket ③ på fotstøtten i ett stykke.



5. Fest trekket ved å legge trekkets løkkelideler mot de limbelagte krokstrimlene på for- og baksiden av fotstøtten.

4.14 Inkontinenstrekk

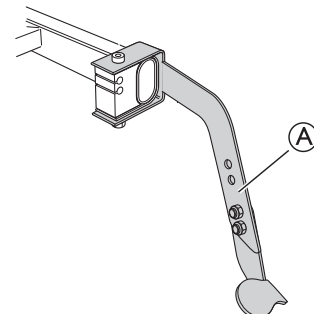


Fest inkontinenstrekket på de selvgripende overflatene, både på setet og rygglenet (se bildet).

4.15 Kantspak

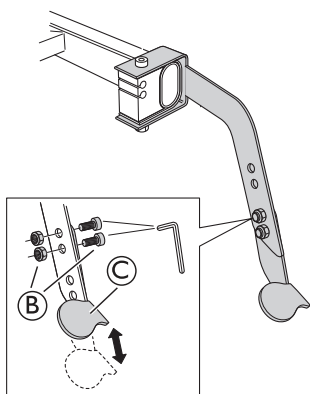


Tilbehøret er obligatorisk i noen land.



Bruk kantspaken ① når du skal vippe rullestolen bakover.

1. Trykk kantspaken nedover med foten.
2. Vipp rullestolen bakover når du skal forsere en kant.



Kantspaken kan er høydejusterbar:

1. Løsne og ta ut skruene og mutterne ⑥.
2. Still den nedre delen av kantspaken ③ i ønsket høyde.
3. Stram skruene og mutterne ⑥ igjen.

4.16 Ventilatorbrett



ADVARSEL!

Risiko for trykksår/smerte

Avstanden mellom ryggen og ventilatorbrettet er for smal når rullestolen vippes.

- Når den justerbare ryggen brukes i kombinasjon med et belastet ventilatorbrett, er det en risiko for at det oppstår trykksår når ryggen vippes. Sørg for at ryggen ikke vinkles for mye.



FORSIKTIG!

Mindre skrubbsår

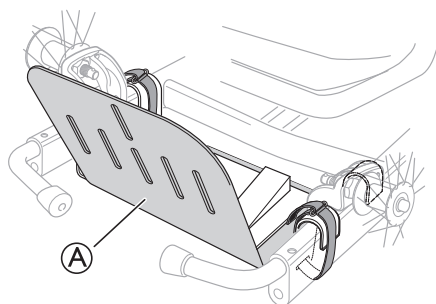
- Vær klar over at ventilatorbrettet er plassert veldig langt tilbake. Ledsageren kan sparke bort brettet når han/hun kjører rullestolen.



FORSIKTIG!

Skade på utstyr

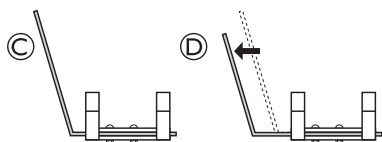
- Når du vipper ryggen, pass på belastningen på ventilatorbrettet. Pass på at ledningene til bremse og vinklingsfunksjon ikke kommer i klem.



Ventilatorbrettet ① er en holder for ulike typer tilbehør slik som ventilatorer, oksygentanker, føringssenheter osv. Ventilatorbrettet kan stilles 45 mm i dybden og 120 mm i bredden, slik at det kan tilpasses ulike modeller.



Maks. vekt: 10 kg



Hovedplaten på ventilatorbrettet kan dreies 180° for å oppnå større dybde. I standardstilling ③ er dybden mindre og bretttryggen høyere. I den andre stillingen ④ er dybden større og bretttryggen lavere.



Ved å dreie tilbehørsbrettets hovedplate kan dybden økes med 70 mm.



Ytterligere informasjon får du hos din autoriserte leverandør.

4.17 Sittestillingsbelte

Rullestolen kan utstyres med et sittestillingsbeltet. Det hindrer at brukeren glir nedover i rullestolen, eller faller ut av den. Sittestillingsbeltet er ikke en posisjoneringssenheter.

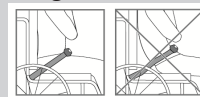


ADVARSEL!

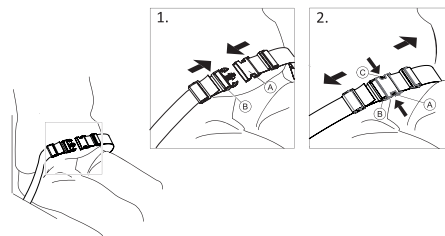
Fare for alvorlig personskade / kvelning

Et løst belte kan gjøre at brukeren sklir ned og det skapes en kvelningsfare.

- Sittestillingsbeltet skal monteres av en kvalifisert tekniker, og tilpasses av helsepersonell.
- Pass alltid på at sittestillingsbeltet er stramt over det nedre bekkenet.
- Hver gang sittestillingsbeltet brukes, skal det sjekkes at det passer ordentlig. Bytte av sete- og/eller ryggvinkel, pute og til og med klær kan påvirke tilpasningen av beltet.



Lukking og åpning av sittestillingsbelte



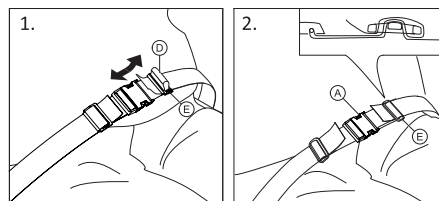
Sørg for at du sitter helt tilbake i setet, og at bekkenet er så oppreist og symmetrisk som mulig.

1. For å lukke, skyves spenne ① inn i spennelåsen ②.
2. Trykk på PRESS-knappen ③ og trekk kroken ① ut av spennelåsen ② for å åpne.

Justere lengden



Sittestillingsbeltet har riktig lengde når det bare er nok plass til en flat hånd mellom kroppen og beltet.

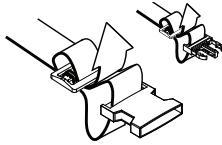


1. Forkort eller forleng sløyfe ④ etter behov.
2. Tre sløyfe ④ gjennom krok ①, og plastspenne ⑤ helt til sløyfen er flat.
3. Sørg for at sløyfen ④ er perfekt montert i plastspennen ⑤.

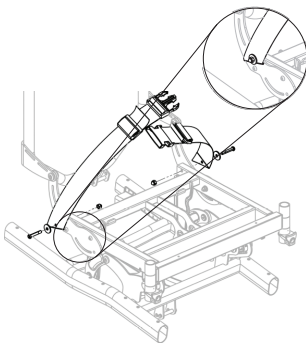
4. Sikre justeringen med stroppens ytterpunkt montert i spennen ⑤.

**ADVARSEL!****Fare for glidning og kvelning / Risiko for å falle**

- Justeringer må gjøres likt på begge sider, slik at spennelåsen blir i en midtposisjon.
- Sørg for at begge stroppene tres to ganger inn i spennen ⑤ for å unngå at beltet løsner.
- Sørg for at beltene ikke hektes opp i eikene på et av drivhjulene.

**Montering av sittestillingsbeltet på sikringspunkter**

Fest sittestillingsbeltet i rammen med en skrue og mutter som vist i bildet nedenfor:

**4.18 Feste ved bruk av sele****FORSIKTIG!****Fare for å gli**

- Beltet må plasseres tett på kroppen.
- Rullestolene våre må alltid brukes med setepute. Hvis lengden på beltet er justert for å passe til en spesiell seteputehøyde, er det viktig at denne puten brukes. Hvis seteputen skiftes ut, må lengden på beltet justeres.
- Setet må stilles i rett eller bakovervippet stilling hvis brukeren forlates uten oppsyn.

Seler som er CE-merket for bruk i rullestoler, kan monteres på stoler med tilsvarende CE-merking. Selen bør tilpasses av helsepersonell og monteres av en kvalifisert tekniker.

Se 7.4 Transportere rullestolen med noen i den i et kjøretøy, side 36



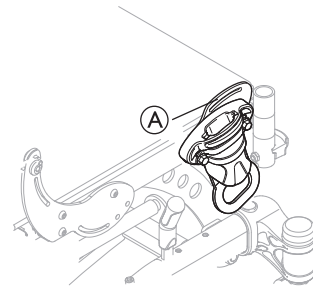
Hensikten med å bruke en sele som et posisjoneringshjelpemiddel er å sikre at brukeren sitter i riktig stilling og gi ham/henne en bedre kroppsholdning.



Selen skal festes til den fremre festebraketten når den brukes som støtte for lår/knær.



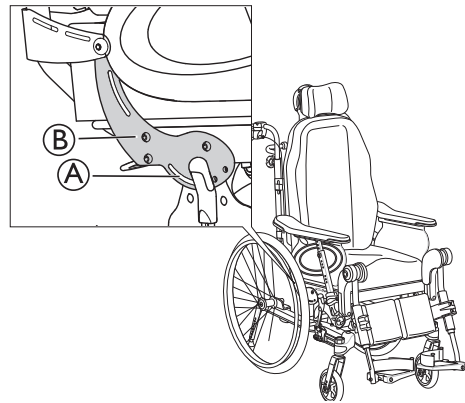
Selen skal festes til det nedre sporet på rygglenefestet når den brukes som støtte for lår.

4.18.1 Montere selen på det fremre festet

Selen kan festes til det fremre festesporet ① når den brukes som støtte for knær.

**ADVARSEL!****Skaderisiko**

- Festet ① skal ikke brukes til belter når brukeren transporteres i et kjøretøy.

4.18.2 Montere selen på det bakre festet

Selen bør festes til sporet ① i rygglenefestet ② når den brukes som støtte for lår.

**ADVARSEL!****Skaderisiko**

- Festesporet ① skal ikke brukes til sikkerhetsbelter når brukeren transporteres i et kjøretøy.

4.19 Sikringssele**ADVARSEL!****Fare for kvelning**

Når rullestolen vipres eller lenes bakover, kan sikringssele bevege seg og utsette brukeren for fare.

- Forsikre deg om at sikringssele sitter som de skal etter enhver justering.

**ADVARSEL!****Sikkerhetsrisiko**

- Sikringssele som brukes sammen med selefesteholderen, bør monteres av helsepersonell som har erfaring med dette, eller en kvalifisert tekniker.

**ADVARSEL!****Fare for å gli**

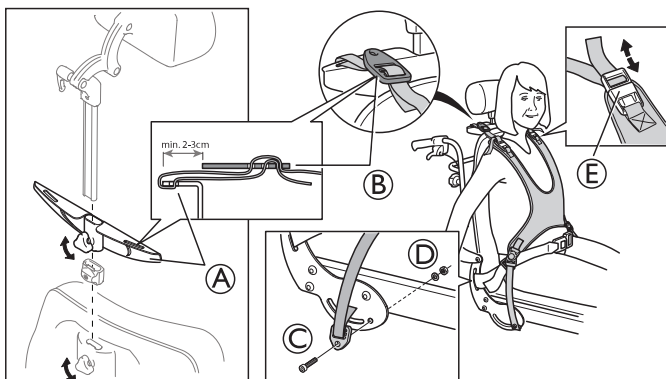
Brukeren kan utilsiktet gli ned i rullestolen.
— Bruk alltid sikringssle i kombinasjon med et
sittestillingsbelte eller en sele.

**ADVARSEL!****Sikkerhetsrisiko**

— Sikringsselen skal ikke brukes som et 3-punkts
festebelte under transport i et kjøretøy.



Sørg for at sikringsselen ikke strammer for mye noe
sted.

4.19.1 Feste sikringsselen

1. Løsne håndskruen, og ta av nakkestøtten.
2. Fest sikringssleholderen A på nakkestøttestangen.
3. Stram håndskruen igjen.



Sikringsselen monteres på seleholderen A.

4. Legg stroppene gjennom sikringssleholderen A og
seleklemmen B.
5. Sett inn skruen C gjennom hengen og inn i hullet i
rammen.



Stroppefestene bør strammes fra utsiden av
rammen som vist ovenfor.



Verktøy: 5 mm unbrakonøkkel

6. Sett på skiven og mutteren D.



Sikringsselen kan også justeres med stroppene
ved skuldrene E.

5 Klargjøring**5.1 Sikkerhetsinformasjon****FORSIKTIG!****Skaderisiko**

— Kontroller rullestolens generelle tilstand og
hovedfunksjoner før du tar den i bruk, 6.2.1
Sikkerhetsinformasjon, side 39.

Din autoriserte leverandør vil levere rullestolen din klar til bruk.
Leverandøren vil forklare de viktigste funksjonene og sørge for
at rullestolen tilfredsstiller dine behov og krav.

Justering av akselstilling og styrehjulholderne må utføres av en
kvalifisert tekniker.

**Pakking for retur**

Rullestolen må sendes til den autoriserte leverandøren
i egnet forpakning for å unngå skader under
forsendelsen.

5.2 Kontroll ved levering

Informer transportselskapet umiddelbart ved eventuell
transportskade. Ta vare på emballasjen helt til transportøren
har kontrollert varene og man har kommet til enighet.

5.3 Generell montering

Når du mottar rullestolen, setter du på rygglenet, eller på noen
modeller, folder ut rygglenet. Du må også sette på armlenene
og benstøttene. Montering er enkel og krever ingen verktøy.

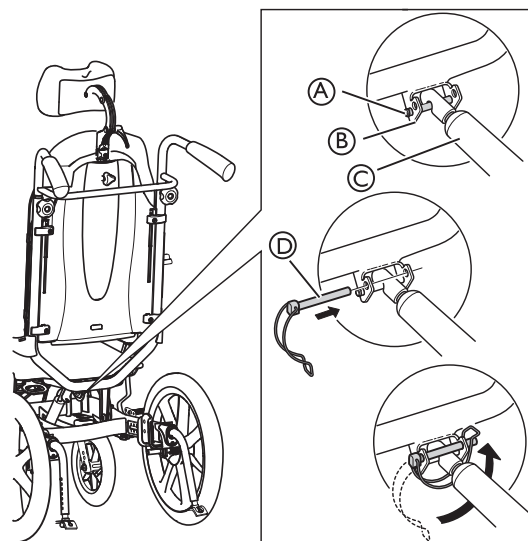
5.4 Installere rygglenet

Vær forsiktig så du ikke klemmer kablene når du hever
rygglenet.

**ADVARSEL!****Skaderisiko**

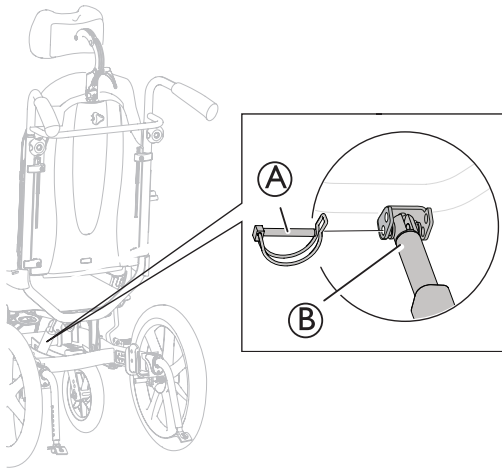
Rullestolen kan falle sammen:

- Husk å alltid sette på plass og feste
sikkerhetssplinten med sikkerhetsbøylen D når
den har vært fjernet.
- Kontroller at låsebøylen/stroppen er forsvarlig
låst.

5.4.1 Feste av rygglenet – gasstempel

1. Hev rygglenet til en oppadrettet posisjon.
2. Fest gasstempel C til festebolt A.
3. Sett sikkerhetssplinten med sikkerhetsbøyle D inn i det
øvre hullet i feste B.
4. Lås sikkerhetsbøylen ved å folde den under feste B og
sikre løkken på den andre siden.

5.4.2 Feste av sikkerhetsbøylen – elektrisk stempel



1. Hev rygglenet til en oppadrettet posisjon.
2. Fest stempelstang ⑥ til festet.
3. Sett sikkerhetssplint ①, avhengig av modell, inn i det nedre hullet i festet.
4. Lås sikkerhetssplinten.



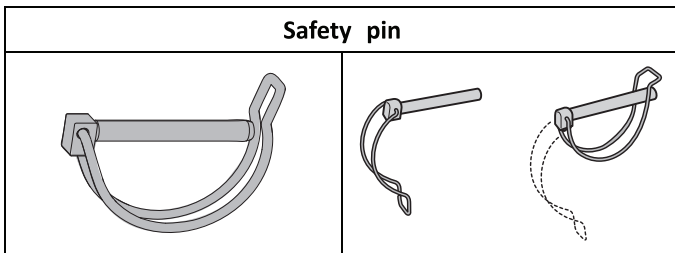
ADVARSEL!

Elektrisk versjon

Rygglenet kan løsne dersom stempelstangen utilsiktet blir løsrevet fra sitt hus.

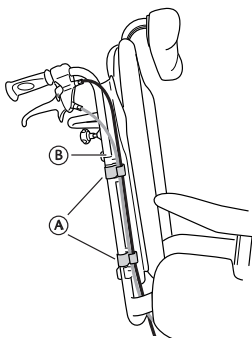
- Før stempelstangen festes til rygglenet, sving stempelstangen ③ med klokken til maksimal posisjon.
- Ved justering mot hullene, sving stempelstangen ③ maksimalt til en halv omdreining mot klokken.

Låsing av sikkerhetssplinten /sikkerhetsbøylen



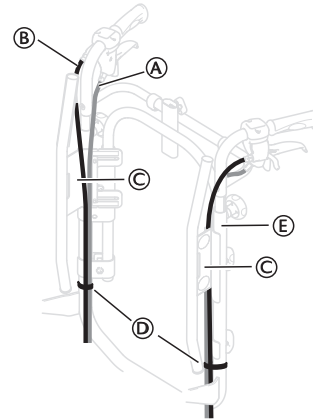
5.5 Plassere ledninger

5.5.1 Ledninger på ryggplate



1. Legg ledningene på utsiden av ryggørrene ⑥.
2. Legg ledningene i holderne/klipsene ①, slik at de holdes på plass.
 Plasser løse ledninger under setet, slik at de ikke blir liggende i veien.

5.5.2 Ledninger med spenningsjusterbar ryggplate



1. Plasser ledningene ① og ② som vist på bildet ovenfor.



LES DETTE!

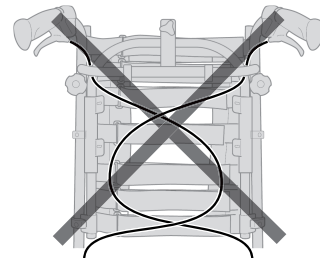
Risiko for skade på ledningene

- Det er viktig at kabelen til ledsagerbremsen ① legges inne i ryggørrene.

2. Legg ledningen til hvilefunksjonen for rygg/sete ③ på utsiden av ryggørrene.
3. Legg begge ledningene på innsiden av ryggfestet ④.
4. Fest ledningene til ryggørrene ⑤ med stroppene ⑥.



Plasser løse ledninger under setet, slik at de ikke blir liggende i veien.



FORSIKTIG!

Fare for redusert bremsevirkning

- Ledningene må ikke legges i kryss på ryggen!

5.6 Legge sammen rygglenet

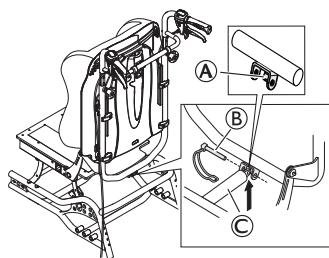


ADVARSEL!

Sikkerhetsrisiko

Rullestolen kan falle sammen

- Rygglenet må ikke være belastet når sikkerhetssplint tas ut.



Ved hjelp av at stempelstangen hviler mot leppen (A), kan terapeuten/assistenten løsne sikkerhetssplinten (B) for rygglenets stempelstang (C) når den legges sammen, for å unngå at stempellet og rygglenet faller i bakken.



ADVARSEL!

Sikkerhetsrisiko

Rullestolen kan falle sammen

- Husk alltid å sette på plass og feste sikkerhetssplinten når den har vært fjernet.
- Kontroller at låsebøylen/stroppen er forsvarlig låst.

Se avsnittet: «5.6 Legge sammen rygglenet, side 28» for instruksjoner om hvordan du fester låsesplinten (B).

5.7 Armlener

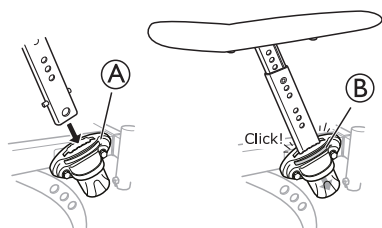
5.7.1 Sette på armlener



LES DETTE!

Fare for dårlig justering

- Belast ikke armlenet/benstøtten mens du strammer til skruen.



1. Sett armlenet i armlenefestet (A).
2. Skyv armlenene ned til du kan føle/høre at armlenene sitter godt.



Armlenene har en autolås som hindrer at de beveger seg utilsiktet eller faller av.

3. Trykk på autolåsknappen B for å frigjøre armlenet før du tar det av eller justerer det.

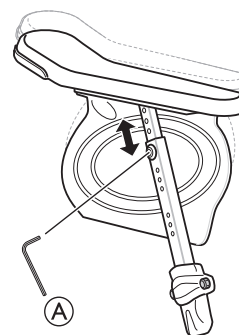


LES DETTE!

Fare for skade på produktet

- Pass på at du ikke klemmer eller strekker ledningen til vippefunksjonen når du fjerner armlenet, hvis rullestolen er utstyrt med brukerbetjent vipp.

5.7.2 Stille inn høyden på armlenene



1. Juster høyden på armlenene og/eller sidestøttene ved å dreie skruen eller håndskruen (A), avhengig av hvilken type armlene du har valgt.
2. Juster til ønsket høyde.
3. Stram skruen/håndskruen igjen.



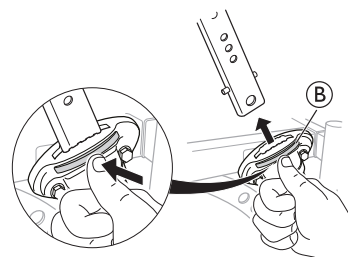
FORSIKTIG!

Fare for å klemme fingrene

- Vær forsiktig så ikke fingrene kommer i klem mellom armlenet/sidestøtten og armlenefestet når du justerer høyden på armlenene.

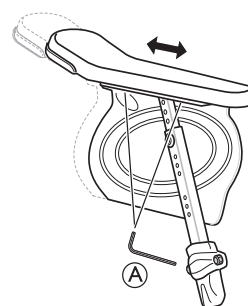


- Lave armlener eller armlener som er stilt svært lavt, kan komme i berøring med drivhjulene når stolen vinkles.
- Det lengre armlenet (330 mm), er bare tilgjengelig med "Ducktail"-armlenepolstringen.



Armlenene har en autolås som hindrer at de beveger seg utilsiktet eller faller av. Trykk på knappen B på armlenet for frigjøre armlenet før du tar det av eller stiller det.

5.7.3 Stille inn dybden på armlener/sidestøtter



1. Løsne skruen eller håndskruen (A), avhengig av hvilken type armlene du har valgt.
2. Still armleneputen og/eller sidestøtten i ønsket posisjon.
3. Stram skruen/håndskruen igjen.

**FORSIKTIG!****Fare for dårlig justering**

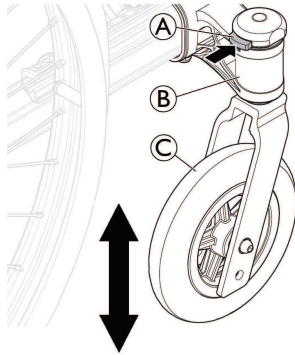
- Belast ikke armlenet/benstøtten mens du strammer til skruen.

5.8 Montere og fjerne de avtagbare fremre styrehjulene (hvis det er montert)

**ADVARSEL!****Veltefare**

Hvis låsemekanismen til et fremre styrehjul ikke er ordentlig tilkoblet, kan de fremre svinghjulene løsne under bruk. Dette kan føre til velt.

- Sikringsselen skal ikke brukes som et 3-punkts festebelte under transport i et kjøretøy.



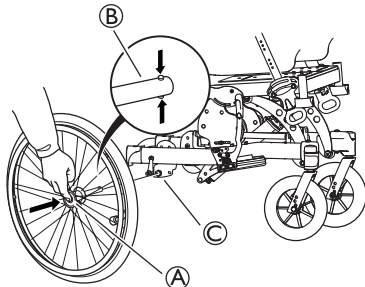
Montere de fremre styrehjulene

1. Hold rullestolen oppe med den ene hånden.
2. Med den andre, skyver du styrehjulsakselen inn i styrehjulsakselbraketten B til stopp.
3. Kontroller at det er et hørbart klikk, og kontroller at fremre styrehjul C er sikret.

Fjerne de fremre styrehjulene

1. Hold rullestolen oppe med den ene hånden.
2. Med den andre bruker du tommelen til å trykke på låsemekanismen A på toppen av svinghjulsakselbraketten B.
3. Hold den inne, og trekk det fremre styrehjulet C ut av styrehjulsakselbraketten B.

5.9 Montere drivhjulene



1. Trykk inn og hold nede hurtigfrigjøringsknappen A.
2. Sett drivhjulsakselen B i drivhjulsfestet C.
3. Trekk hjulene utover for å kontrollere at de er forsvarlig låst i posisjon.

**ADVARSEL!****Skaderisiko**

- Kontroller at drivhjulet er ordentlig festet. Det skal ikke være mulig å ta av hjulene når hurtigfrigjøringsknappen A er deaktivert.

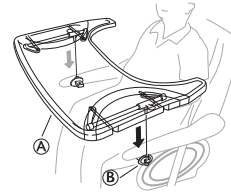
5.10 Vinkeljusterbare benstøtter

For å installere eller fjerne den svingbare, vinkeljusterbare benstøtten, se → 3.8.2 *Svingbare, vinkeljusterbare benstøtter*, side 15

5.11 Faste benstøtter

For å montere eller fjerne den svingbare, faste benstøtten, se → 3.8.1 *Svingbare benstøtter*, side 15

5.12 Montere bordbrettet



Monter bordbrettet A i bordbrettfestene B.

6 Bruke rullestolen

6.1 Generelle advarsler – bruk

**ADVARSEL!****Tippefare**

Brukeren kan falle av rullestolen når han/hun bruker føttene til å manøvrere rullestolen.

- Når du bruker føttene til å manøvrere rullestolen, må du være oppmerksom på at tyngdepunktet skyves fremover. Dette endrer rullestolens stabilitet.

**FORSIKTIG!****Fare for å gli**

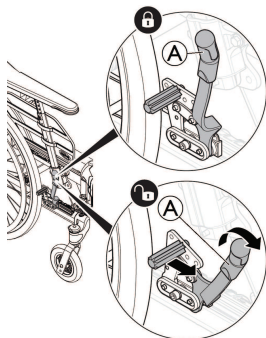
Setet må stilles i rett eller bakovervippet stilling hvis brukeren forlates uten oppsyn.

**FORSIKTIG!****Fare for å gli**

Hvis setehøyden din er svært lav og/eller du bruker føttene til å manøvrere rullestolen med, kan benstøtten tas av. Vær oppmerksom på at dette er forbundet med fare for å gli!

6.2 Bremsar

6.2.1 Bruke brukerbremsen



Start med å kontrollere at dekkene har riktig lufttrykk (angitt på siden av hvert dekk).



Brukerbremsen skal brukes når rullestolen står i ro, det er ikke meningen at den skal brukes til å redusere hastigheten under bevegelse.

1. For å aktivere bremsen, beveg spaken (A) bakover (mot deg).
2. For å løsne bremsene, skyv spaken (A) framover.



FORSIKTIG!

Fare for å klemme fingrene

- Vær forsiktig så du ikke får fingrene i klem mellom bremseskoen og drivhjulet.

6.2.2 Bruke enhåndsbremsen

Rullestolen kan utstyres med en enhåndsbremse i stedet for en standard brukerkontrollert brems. Enhåndsbremsen betjenes på samme måte som en standard brukerkontrollert brems, men forskjellen er at bremsehåndtaket bremser begge hjulene samtidig. Enhåndsbremsen er tilgjengelig både til høyre og venstre side i rullestolen.

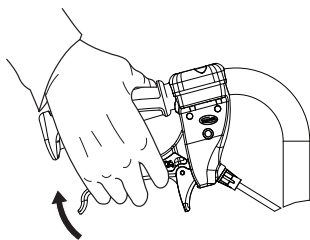
6.2.3 Bruke ledsagerbremsen



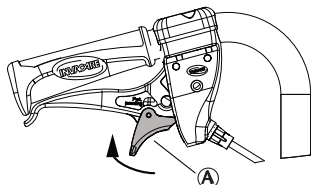
ADVARSEL!

Fare for redusert bremsevirkning

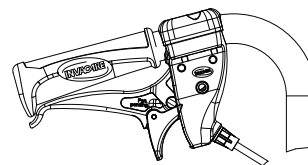
- Feil innstilling eller feil bruk av bremsene vil redusere bremseeffekten.



1. Bremsing ved flytting: Klem begge bremsehåndtakene oppover, og bremsen kobles inn.



2. Låse bremsene: Klem håndtaket oppover, og skyv låsehaspen (A) oppover.
3. Slipp håndtaket.



4. Frigi bremsene: Klem håndtaket, og låsehaspen frigjøres automatisk.

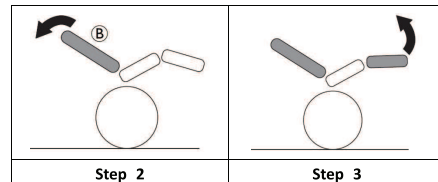
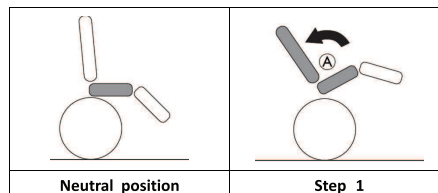


Hvis bremseeffekten er dårlig eller redusert, tar du kontakt med en godkjent leverandør.

6.3 Bruk vippe/tilbakelenningsfunksjonen

Følg disse trinnene når du bruker både vippe- og hvilefunksjonen, for å sørge for en god sittestilling. I avsnittene "Manuell justering av vipp- og ryggvinkel" og "Justering av elektrisk tilt og ryggvinkel" finner du mer informasjon om hvordan du betjener vippe- og/eller hvilefunksjonen.

6.3.1 Endre stilling fra oppreist stilling til vippe-/hvileposisjon.



1. Sett stolen i vippeposisjon.
 - På denne måten kan brukeren gli bak i stolen, og få støtte for en nøytral hoftestilling (A).
2. Len ryggen tilbake:
 - Vekten forflyttes nå til ryggen, noe som fører til en god kroppsholdning, ettersom bunnen er skjøvet inn i bakre stilling (B).
3. Vinkle benstøttene.



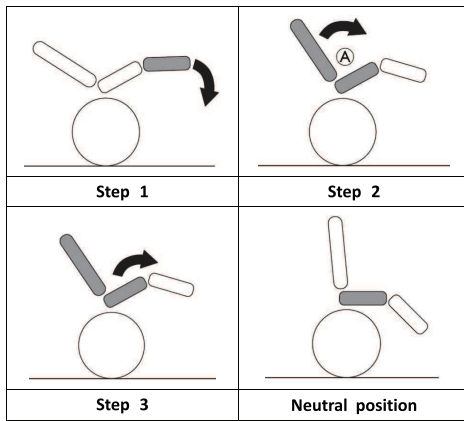
FORSIKTIG!

Ubehag for brukeren

Bekkenet blir vridd og brukeren kan gli ned i stolen.

- Sikre at baksiden av lårene, er avslappede og i en nøytral stilling når leggstøtten vinkles.

6.3.2 Reise seg fra vippe-/hvileposisjon



1. Brett ned benstøttene.
2. Hev rygglenet fra tilbakelelt stilling.
 - Når rygglenet heves før man bruker vippefunksjonen, holdes hoften i nøytral posisjon A.
3. Hev den vinklede stillingen.

6.4 Flytte seg ut av og inn i rullestolen



ADVARSEL! Veltefare

Ved forflytninger inn og ut av rullestolen er det store veltefare.

- Du må bare sette deg i og flytte deg ut av rullestolen uten hjelp når du fysisk er i stand til å gjøre det.
- Ved overføring må du plassere deg så langt tilbake i setet som mulig. Dette forhindrer skader på polstringen og muligheten for at rullestolen velter fremover.
- Kontroller at begge svinghjulene er vendt rett forover.



ADVARSEL! Veltefare

Rullestolen kan tippe framover dersom du står på fotstøtten.

- Du må aldri stå på fotstøtten når du flytter deg inn i og ut av stolen.



FORSIKTIG!

Dersom du deaktiverer eller skader bremsene, kan rullestolen rulle vekk og utenfor rekkevidde.

- Ikke støtt deg på bremsene når du flytter deg inn og ut av stolen.



LES DETTE!

Hjulskjermene og armlenene kan bli skadet.

- Du må aldri sitte på hjulskjermene eller armlenene når du flytter deg inn og ut av stolen.

1. Kjør rullestolen så nært som mulig inntil setet du vil flytte deg til.
2. Aktiver parkeringsbremsene.
3. Ta av armlenene, eller flytt dem oppover og bort.
4. Ta av benstøttene, eller sving dem utover.

5. Sett føttene på bakken.
6. Hold i rullestolen og, om nødvendig, i et fast objekt i nærheten.
7. Flytt deg sakte til stolen.

6.5 Kjøre og styre rullestolen

Du kjører og styrer rullestolen ved hjelp av drivringene.



FORSIKTIG!

Tung last som henger på rygglenet, kan påvirke rullestolens tyngdepunkt.

- Endre i så fall kjøremåten tilsvarende.

6.6 Forsere trinn og kanter



ADVARSEL!

Veltefare

Når du forserer trinn, kan du miste balansen og velte rullestolen.

- Forser alltid trinn og kanter sakte og forsiktig.
- Forser ikke trinn som er høyere enn 15 cm.



FORSIKTIG!

En aktivert tipsikring forhindrer at rullestolen tipper bakover.

- Deaktiver tipsikringen før du kjører over et trinn eller en kant.



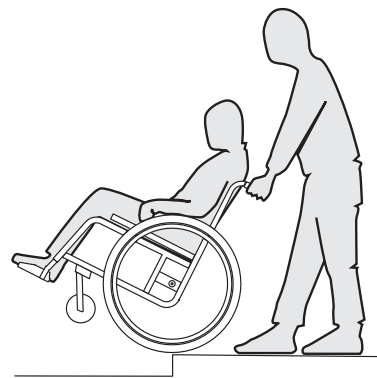
ADVARSEL!

Risiko for skade på ledsageren og skade på rullestolen

Vipping av stolen med en tung bruker kan føre til skade på assistentens rygg og skade på stolen.

- Sørg for å kunne kontrollere rullestolen med en tung bruker før du utfører en vippemanøver.

6.6.1 Kjøre ned et trinn med ledsager



1. Kjør rullestolen helt inntil kanten og hold i drivringene.
2. Ledsageren bør ta tak i begge kjørehåndtakene, skyve de bestemt nedover og vippe rullestolen bakover slik at svinghjulene løfter seg opp fra bakken.
3. Ledsageren bør deretter holde rullestolen i denne stillingen, skyve den forsiktig ned trinnet og deretter vippe den framover helt til forhjulene berører bakken.

6.6.2 Kjøre opp et trinn uten ledsager



ADVARSEL!

Fare for alvorlige personskader

Å kjøre opp trinn og fortauskanten ofte enn ved normal bruk kan føre til tretthetsbrudd på rullestolens ryggelene, og brukeren kan falle ut av rullestolen.

- Kontroller at rullestolen kan styres av brukeren eller assistenten før du utfører en vippemanøver.

1. Kjør rullestolen bakover helt til bakhjulene berører kanten.
2. Ledsageren bør ta tak i begge kjørehåndtakene, skyve dem bestemt nedover og vippe rullestolen bakover slik at svinghjulene løfter seg opp fra bakken, og deretter dra bakhjulene over kanten helt til forhjulene kan settes tilbake på bakken.

6.7 Kjøre opp og ned trapper



ADVARSEL

Veltefare

Når du forserer trapper, kan du miste balansen og velte rullestolen.

- Bruk alltid to ledsagere når du skal forsere trapper med mer enn ett trinn.



1. Du kan gå opp og ned trapper ved å ta ett trinn om gangen, slik det er beskrevet ovenfor. Den første ledsageren bør stå bak rullestolen og holde i kjørehåndtakene. Den andre ledsageren bør ha et solid tak foran på rammen for å stabilisere rullestolen forfra.

6.8 Forsere ramper og skråninger



ADVARSEL!

Risiko på grunn av at rullestolen er ute av kontroll. Når du kjører i bakker eller stigninger, kan rullestolen din velte bakover, fremover eller sidelengs.

- Ha alltid en ledsager bak rullestolen når du skal kjøre lange skråninger.
- Unngå bratte skråninger.
- Unngå skråninger som er brattere enn 7°.
- Unngå rykkende bevegelser når du endrer retning i en skråning.



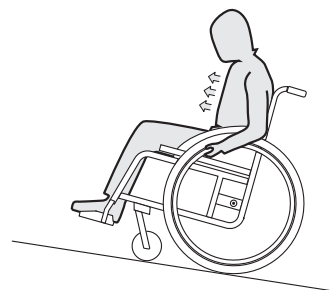
FORSIKTIG!

Rullestolen kan løpe løpsk selv på svakt skrånende underlag dersom du ikke kontrollerer den med drivringene.

- Bruk parkeringsbremsene dersom rullestolen skal stå i ro på skrånende underlag.

Kjøre oppover skråninger

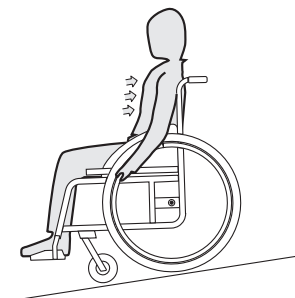
Når du skal kjøre opp en skråning, må du få opp en viss fart, holde denne og samtidig styre rullestolen.



1. Bøy overkroppen framover og driv rullestolen med raske, kraftige tak på begge drivringer.

Kjøre nedover skråninger

Når du kjører nedover skråninger, er det viktig at du styrer retningen og ikke minst farten som du kjører i.



1. Len deg tilbake mens du lar drivringene løpe kontrollert mellom hendene dine. Du bør kunne stoppe rullestolen når som helst ved å gripe tak i drivringene.



FORSIKTIG!

Fare for brannskade på hender

Dersom du bremser lenge, vil det danne seg mye friksjonsvarme i drivringene (særlig glisikre drivringer).

- Bruk egnede hansker.

6.9 Stabilitet og balanse når du sitter

Noen hverdagslige aktiviteter og handlinger krever at du lener deg utenfor rullestolen forover, til siden eller bakover. Dette har stor påvirkning på rullestolens stabilitet. Følg disse rådene for alltid å holde god balanse:

6.9.1 Lene seg forover

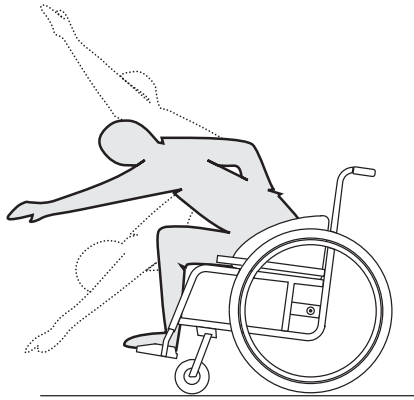


ADVARSEL!

Risiko for å falle

Dersom du lener deg utenfor rullestolen forover, kan du falle ut av den.

- Bøy deg aldri for langt forover, og sett deg ikke lenger fram i setet for å nå en gjenstand.
- Bøy deg ikke forover mellom knærne for å plukke noe opp fra gulvet.



1. Rett svinghjulene framover. (Dette gjør du ved å kjøre rullestolen litt forover og deretter tilbake)
2. Aktiver begge parkeringsbremsene.
3. Når du lener deg forover, må ikke overkroppen strekke seg lenger fram enn svinghjulene.

6.9.2 Strekke seg bakover

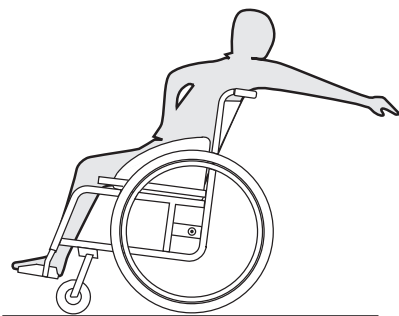


ADVARSEL!

Risiko for å falle

Dersom du lener deg for langt bakover, kan rullestolen velte.

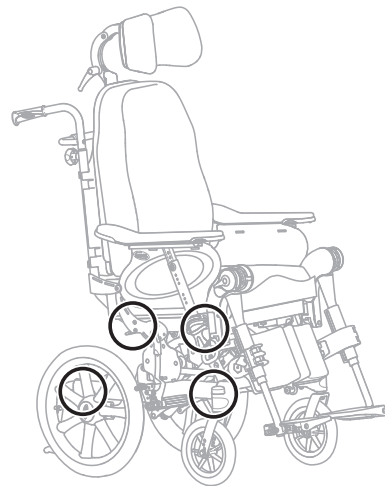
- Len deg ikke bakover forbi rygglenet.
- Bruk tipsikring.



1. Rett svinghjulene framover. (Dette gjør du ved å kjøre rullestolen litt forover og deretter tilbake)
2. Ikke aktiver parkeringsbremsene.
3. Når du strekker deg bakover, må du ikke strekke deg så langt at du må endre sittestilling.

7 Transport

7.1 Løfte rullestolen

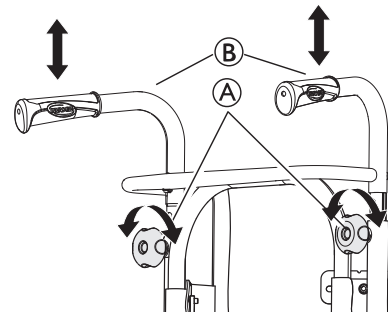


1. Løft alltid rullestolen ved å gripe tak i rammen på de stedene som er angitt i bildet.
2. Rullestolen skal aldri løftes etter avtakbare armlener eller etter fotstøttene.
3. Forsikre deg om at rygglenet og kjørehåndtakene er forsvarlig festet.
4. Les 2.1 Sikkerhetsinformasjon, side 5.

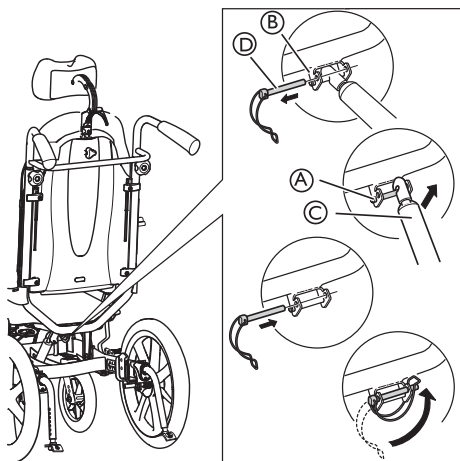
7.2 Demontering før transport

Rullestolen er enkel å klargjøre for transport.

7.2.1 Rygglene

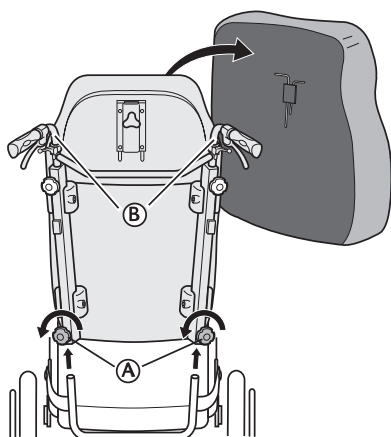


1. Fjern ryggputen ved å trekke den fremover samtidig som borrelåsstrimlene løsnes.
2. Senk kjørehåndtakene ⑥ til laveste stilling ved å løsne håndskruene ①.



3. Trekk forsiktig låsesplinten ④ ut av festet ③.
 4. Skyv ryggen forsiktig fremover.
 5. Løft gasstampelet ⑤ oppover, og frigjør det fra pinnen ①.
 6. Legg sammen ryggstøtet, og la den hvile på setet.
 7. Sett låsesplinten ④ tilbake i festet ③, og lås den på plass for transport. Vær forsiktig med ledningene som går fra drivhjulet til kjørehåndtakene, ved folding av ryggstøtten.
-  Vær forsiktig med ledningene som går fra drivhjulet til kjørehåndtakene, ved folding av ryggstøtten.

7.2.2 Rygglene Minor

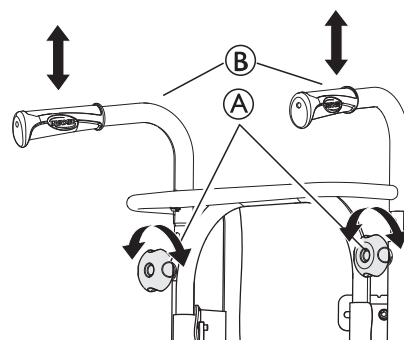


1. Fjern ryggputen ved å trekke den fremover samtidig som borrelåsstrimlene løsnes.
2. Løsne begge håndskruene ①, og trekk rygglenet rett oppover.
3. Legg rygglenet ned på setet, der det kan bli værende under transport av rullestolen.
4. Der det er nødvendig kan kjørehåndtakene ⑥ tas av.

 Vær forsiktig med ledningene som går fra drivhjulet til kjørehåndtakene

 Forsikre deg om at ledningene henger fritt når rygglenet tas av og plasseres på setet.

7.2.3 Kjørehåndtak/kjørebøyle



1. Løsne de to håndskruene ①.
2. Høyden på kjørehåndtakene ② kan enkelt justeres ved å trekke håndtakene oppover eller skyve dem nedover.

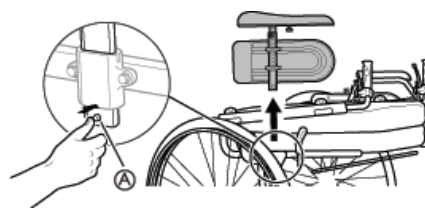
7.2.4 Vinkeljusterbare benstøtter

For å installere eller fjerne den svingbare, vinkeljusterbare benstøtten, se→ 3.8.2 Svingbare, vinkeljusterbare benstøtter, side 15.

7.2.5 Faste benstøtter

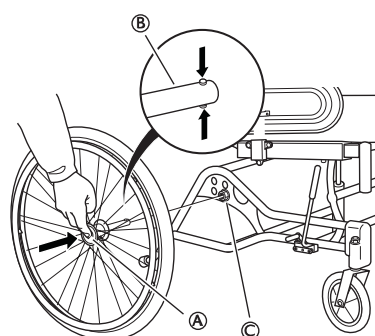
For å montere eller fjerne den svingbare, faste benstøtten, se→ 3.8.1 Svingbare benstøtter, side 15.

7.2.6 Armlene



1. Trykk inn og hold nede frigjøringsknappen ②.
2. Fjern armlenet.

7.2.7 Drivhjul



1. Trykk inn hurtigfrigjøringsknappen ①.
2. Trekk bakhjulet rett ut, og ta hjulet og bakhjulakselen ② av bakhjulfestet ③.

7.3 Transportere det elektriske kjøretøyet uten passasjer



ADVARSEL!

Skaderisiko dersom rullestolen ikke er forsvarlig festet

Ved en ulykke, en oppbremsing eller lignende kan du bli påført alvorlig personskade av løse rullestoldeler i luften.

- Fest alle rullestoldeler forsvarlig i kjøretøyet, slik at de ikke løsner under transporten.



Du kan fjerne drivhjulene når rullestolen transporteres.



FORSIKTIG!

Skaderisiko

- Invacare anbefaler at du lar være å transportere det elektriske kjøretøyet hvis det ikke kan festes på en sikker måte i et transportkjøretøy.



LES DETTE!

Stor slitasje kan svekke styrken i de delene som bærer belastning.

- Dra ikke rullestolen over slipende overflater uten at hjulene er montert (f.eks. dra rammen over asfalt).

Det elektriske kjøretøyet kan transporteres uten begrensninger på vei, med tog eller med fly. Enkelte transportselskaper kan imidlertid operere med retningslinjer som begrenser eller forbyr bestemte transportprosedyrer. Ta kontakt med transportselskapet for mer informasjon.

- Invacare anbefaler på det sterkeste at du fester det elektriske kjøretøyet til gulvet i transportkjøretøyet.

7.4 Transportere rullestolen med noen i den i et kjøretøy

Selv når rullestolen er forsvarlig festet og reglene som er angitt nedenfor, blir fulgt, kan det oppstå skade på passasjerer ved en kollisjon eller en bråstopp. Invacare anbefaler derfor på det sterkeste at rullestolbrukeren flyttes over i et bilsete. Du må ikke endre eller skifte ut deler av rullestolen (konstruksjon, ramme eller deler) uten skriftlig samtykke fra Invacare Corporation. Rullestolen er testet og godkjent i henhold til kravene i ISO 7176–19 (fremre støt).



ADVARSEL!

Fare for alvorlig personskade eller død

- Dersom rullestolen skal kunne brukes i et kjøretøy, må ryghøyden være minst 500 mm.

Dersom rullestolen skal transporteres sammen med brukeren i et kjøretøy, må det være montert et festesystem i kjøretøyet. Festepunktene (firepunkts festepunkter) på rullestolen og festesystemene for brukeren må være godkjent i henhold til ISO 10542-1. Kontakt din lokale Invacare-autoriserte leverandør for å få mer informasjon om anskaffelse og installasjon av et godkjent og kompatibelt festesystem.



LES DETTE!

- Kontakt transportøren før en reise, og spør om kjøretøyet som skal brukes har det nødvendige utstyret.



ADVARSEL!

Fare for alvorlig personskade eller død

Dersom det av en eller annen grunn er umulig å flytte rullestolbrukeren over i et bilsete, kan brukeren transporteres i rullestolen dersom følgende regler og fremgangsmåte følges.

- Konfigurasjonen av rullestolen er kompatibel med bruk som sete i et motorkjøretøy (festeposisjoner merket med etiketter).
- Rullestolen må være festet i kjøretøyet med et 4-punkts festesystem for rullestoler.
- Brukeren må bruke et 3-punkts festebelte som er forankret i selve kjøretøyet.



LES DETTE!

- Se i bruksanvisningen som følger med festesystemene.
- Illustrasjonene nedenfor kan variere etter hvem som er leverandør av festesystemet.



ADVARSEL!

Fare for alvorlig personskade eller død

Rullestoler har blitt kollisjonstestet i henhold til ISO7176-19, for å simulere virkemåten når de brukes som forovervendte seter i motorvogner av barn og voksne med en kroppsmasse lik eller større enn 22 kg.

- Når brukervekten er mindre enn 22 kg, må ikke rullestolen brukes som sete i et kjøretøy.

7.4.1 Sikre rullestolen og dens passasjerer



Valget av rullestol konfigurasjon (setebredde og dybde, akselavstand) påvirker manøvrerbarhet og tilgang til motorkjøretøyer.



ADVARSEL!

Fare for alvorlig personskade eller død

Rullestoldeler og -utstyr som løsner under en kollisjon eller bråstopp, kan forårsake skade på bruker eller kjøretøy.

- Kontroller at alle avtakbare deler og utstyr fjernes fra rullestolen og oppbevares på en forsvarlig måte i kjøretøyet.
- Koble håndkontrollen (kun elektrisk versjon) fra tilkoblingen til kontrollboksen og oppbevares på en trygg måte i kjøretøyet.



LES DETTE!

Kollisjon eller bråstopp kan forårsake skade på rullestolen.

- Det er veldig viktig at du får en kvalifisert tekniker til å kontrollere rullestolen din etter en ulykke eller en kollisjon.

• Rygglene og setevinkler:

-  Ved kjøretøytransport av rullestol med person i, er anbefalte vinkler for rygglene og sete som følger:
- Dahlia-standard: 4° – 7° for rygglenet og 4° for setet.
 - Dahlia 45 med 16" hjul: 12° for rygglenet og 10° for setet.

• Ramper og skråninger:



ADVARSEL! **Skaderisiko**

Fare fordi rullestolen er ute av kontroll.

- Forlat aldri brukeren uten tilsyn mens rullestolen kjøres opp eller ned ramper eller skråninger.



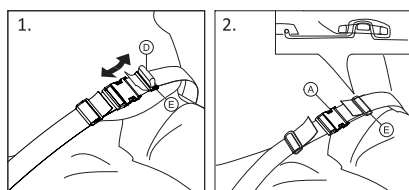
Invacare anbefaler derfor på det sterkeste at rullestolbrukeren flyttes over i kjøretøyet og festes med sittestillingsbeltet på.

• Justere sittestillingsbeltet:



ADVARSEL! **Fare for alvorlig personskade eller død**

- Sittestillingsbeltet kan brukes i tillegg til et godkjent passasjerfestesystem (3-punkts festebelte), men aldri som erstatning for et slikt.



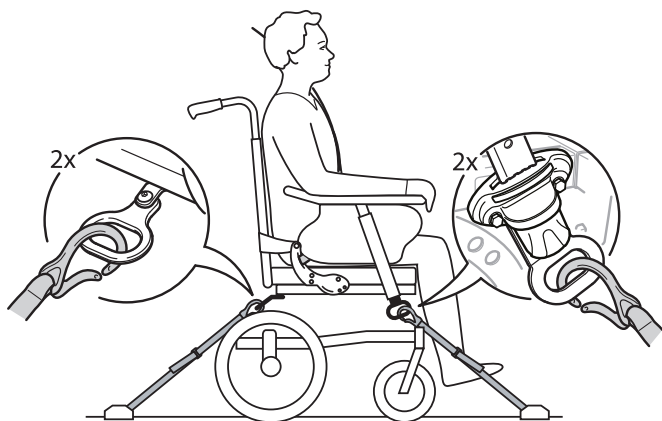
1. Tilpass sittestillingsbeltet til rullestolbrukeren, se avsnittet 4.17 *Sittestillingsbelte*, side 25.

Feste rullestolen med et 4-punkts festesystem for rullestol



ADVARSEL! **Fare for alvorlig personskade eller død**

- Kontroller at det er nok klaring rundt rullestolen og brukeren for å unngå at brukeren kommer i kontakt med andre rullestolbrukere, upolstrede kjøretøydeler, rullestolutstyr og forankringspunkter for festesystemet.



ADVARSEL!

- Plasser rullestolen med brukeren vendt forover i kjøretøyet kjøreretning.
- Aktiver rullestolens parkeringsbrems.
- Aktiver tipsikringen.

Festepunktene for rullestolen der festesystemkrokene er merket med karabinkroksymboler (se følgende figurer og avsnitt 2.4 *Merking og symboler på produktet*, side 7).



Fest rullestolen til gulvskinnene ved hjelp av de fremre og bakre stroppene i det 4-punkts festesystemet for rullestolen. Se i bruksanvisningen som følger med det 4-punkts festesystemet for rullestolen.



ADVARSEL!

Retningslåsmekanismen kan knekke

- Hvis rullestolen er utstyrt med retningslås, må retningslåsen være frakoblet under transport i et kjøretøy.

Fremre festeposisjoner for karabinkroker:

1. Feste de fremre stroppene over styrehjulholderne slik det er vist i figuren ovenfor (se plasseringen av karabinkroksymboler).
2. Fest de fremre stroppene til skinnene i samsvar med instruksjonene fra produsenten av det 4-punkts festesystemet for rullestolen.
3. Deaktiver parkeringsbremsene og stram til de fremre stroppene ved å dra rullestolen bakover bakfra.
4. Aktiver parkeringsbremsene på nytt.

Bakre festeposisjoner for karabinkroker:

1. Fest karabinkrokene til de bakre transportringene, som vist på figuren ovenfor (se plasseringen av festeetikettene med karabinkroksymboler).
2. Fest de bakre stroppene til skinnene i samsvar med instruksjonene fra produsenten av det 4-punkts festesystemet for rullestolen.
3. Stram stroppene.



LES DETTE!

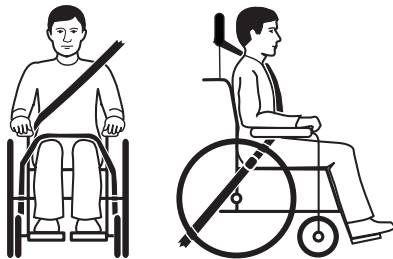
- Kontroller at karabinkrokene dekkes med sklissikkert materiale, slik at de ikke sklir sidelengs på akselen.

7.4.2 Feste det 3-punkts festebeltet



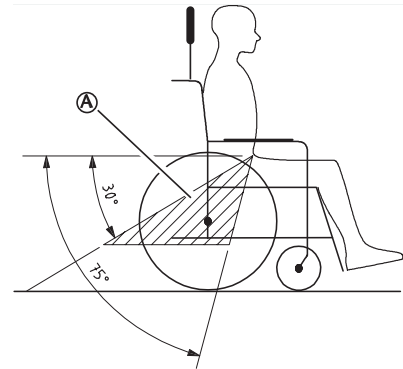
ADVARSEL! Skaderisiko

- Kontroller at det 3-punkts festebeltet sitter så tett som mulig over brukerens kropp uten å gi ubehag, og at ingen beltebånd er tvunnet.
- Kontroller at det 3-punkts festebeltet ikke blir holdt borte fra brukerens kropp av armlener, hjul eller andre deler av rullestolen.
- Kontroller at det 3-punkts festebeltet går rett fra brukeren til forankringspunktet og ikke via deler av kjøretøyet, rullestolen, setene eller annet.
- Kontroller at bekkenfestebeltet sitter godt inntil brukerens bekken og ikke glir oppover mot mageområdet.
- Kontroller at brukeren kan nå utløsermekanismen uten hjelp.



LES DETTE!

- Kontroller at beltebåndet ikke er vridd når det er i bruk.



LES DETTE!

- Fest hoftebelte delen av det 3-punkts festebeltet lavt over bekkenet, slik at vinkelen til hoftebeltet ligger innenfor det anbefalte området A på 30° til 75° i forhold til en vannrett linje. Det er ønskelig med en bratt vinkel, men aldri over 75°.



Bildet viser en feil plassering av det trepunkts festebeltet.

2. Festebeltet må ikke holdes borte fra brukerens kropp av de ulike delene på rullestolen, for eksempel armlener eller hjul osv.
3. Hvis kjøretøyet er utstyrt med hodestøtte og rullestolen med hode-/nakkestøtte, må du sammen med en kliniker vurdere hva som skal brukes.



Hode- og nakkestøtter fra Invacare er ikke festeeenheter. De har likevel blitt kollisjonstestet for å verifisere festepunktene.

8 Vedlikehold

8.1 Sikkerhetsinformasjon



ADVARSEL!

Noen materialer svekkes naturlig over tid. Dette kan føre til skade på rullestolens enkeltdele.

- Rullestolen bør kontrolleres av en kvalifisert tekniker minst én gang i året eller dersom det er lenge siden den har vært brukt.



Pakking for retur

Rullestolen må sendes til den autoriserte leverandøren i egnet forpakning for å unngå skader under forsendelsen.

8.2 Daglig funksjonskontroll

Kontroller at følgende deler er riktig montert på rullestolen:

- Hjul
- Ryggene
- Tippsikring
- Kjørehåndtak
- Fotstøtter

8.3 Vedlikeholdsplan

Utfør de følgende kontroller og vedlikehold regelmessig for å sikre at rullestolen er driftssikker. Du kan også få en annen person til å utføre kontrollene og vedlikeholdet for deg.

	Hver uke	Hver måned	Hvert år
Kontrollere dekktrykket	x		
Kontrollere at styrehjulene og/eller drivhjulene sitter som de skal	x		
Sjekk sittestillingsbelte	x		
Kontroller tilbakelenings og vippemekanismene		x	
Kontroller svinghjulene og festene		x	
Kontrollere bolter		x	
Kontrollere eiker		x	
Kontrollere parkeringsbremsen		x	
Få en kvalifisert tekniker til å kontrollere rullestolen			x

8.3.1 Generell visuell kontroll

1. Se etter løse deler, sprekker eller andre feil.
2. Dersom det oppdages at noe ikke fungerer som det skal må du umiddelbart stanse bruk av rullestolen, og du må ta kontakt med en autorisert leverandør.

8.3.2 Kontrollere dekktrykket

1. Kontroller dekktrykket, se avsnittet "Dekk" for mer informasjon.
2. Fyll i luft slik at hjulene har korrekt trykk.
3. Kontroller samtidig dekkmønsteret.
4. Skift om nødvendig dekkene.

8.3.3 Kontrollere at styrehjulene og/eller drivhjulene sitter som de skal

1. Dra i styrehjulet og/eller drivhjulet for å kontrollere at den avtakbare akselen er godt festet. Styrehjulet eller hjulet skal ikke kunne dras av.
2. Dersom styrehjulene og/eller drivhjulene ikke sitter slik de skal, må du fjerne alt smuss og avleiringer. Dersom problemet vedvarer, må de avtakbare akslene monteres på nytt av en kvalifisert tekniker.

8.3.4 Sjekk sittestillingsbelte

1. Sjekk at sittestillingsbeltet sitter korrekt.



LES DETTE!

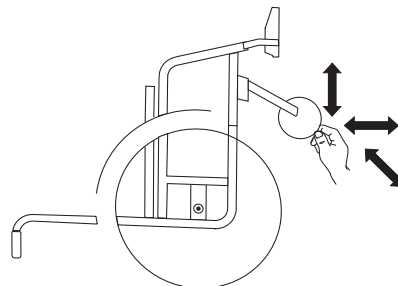
- Løse sittestillingsbelter må justeres av helsepersonell.
- Skadede sittestillingsbelter må byttes av en kvalifisert tekniker.

8.3.5 Kontrollere tilbakelenings og vippemekanismene

1. Kontroller at tilbakelenings- og vinklingsmekanismene er enkle å bruke.

8.3.6 Kontrollere svinghjulene og festene

1. Kontroller at svinghjulene løper fritt.
2. Skyv og trekk i de 3 retningene (foran og bak, venstre og høyre og opp og ned) for å se at det ikke er fritt spill og bevegelse. Kontroller også at det ikke er noen synlig skade.



3. Fjern alt smuss og hårrester fra svinghjulslagene.
4. Defekte eller slitte styrehjulfester må skiftes ut av en kvalifisert tekniker.

8.3.7 Kontrollere bolter

Bolter kan løsne etter vedvarende bruk.

1. Kontroller at skruene er tilstrammet (på fotstøtten, setetrekket, rygglenet, rammen, setemodulen).
2. Stram til alle løse skruer med angitt momentkraft.

**LES DETTE!**

Selvlåsende skruer, muttere eller gjengelåsingslim brukes i mange koblinger. Hvis slike løsnes, må de byttes med nye selvlåsende skruer/muttere eller sikres med nytt gjengelåsingslim.

- Selvlåsende skruer/muttere må byttes ut av en kvalifisert tekniker.

8.3.8 Kontrollere eikestrammingen

Eikene bør ikke være løse eller bøyd.

1. Løse eiker må strammes av en kvalifisert tekniker.
2. Knekte eiker må skiftes ut av en kvalifisert tekniker.

8.3.9 Kontrollere parkeringsbremsene

1. Kontroller at parkeringsbremsene er i korrekt stilling. Bremsen er riktig innstilt når bremseskoen trykker dekket noen få millimeter innover når bremsen er aktivert.
2. Dersom du oppdager at bremsene ikke er korrekt justert, bør du få en kvalifisert tekniker til å gjøre dette.

**LES DETTE!**

Parkeringsbremsene må stilles inn på nytt dersom drivhjulene har blitt skiftet ut, eller er blitt justert.

8.3.10 Kontrollere etter et kraftig sammenstøt eller slag**LES DETTE!**

Rullestolen kan etter kraftige sammenstøt eller slag få skader som ikke kan sees.

- Etter et kraftig sammenstøt eller slag er det veldig viktig at du får en kvalifisert tekniker til å kontrollere rullestolen.

8.3.11 Reparere eller skifte innerslange

1. Demonter drivhjulet, og tapp ut all luft fra innerslangen.
2. Vipp opp dekkveggen på den ene siden av felgen med en dekkavtaker for sykler. Bruk ikke skarpe gjenstander, f.eks. skrutrekker, som kan skade innerslangen.
3. Trekk ut innerslangen fra dekket.
4. Reparer innerslangen med et sykkellappesett, eller skift slange om nødvendig.
5. Fyll slangen med litt luft slik at den blir rund.
6. Sett ventilen i ventilhullet på felgen og legg slangen på plass i dekket (slangen bør ligge utstrakt rundt dekket, uten bretter).
7. Løft dekkveggen tilbake over kanten på felgen. Bruk en dekkavtaker og begynn nær ventilen. Kontroller hele tiden at innerslangen ikke kommer i klem mellom dekket og felgen.
8. Fyll dekket med luft til det når korrekt driftstrykk. Kontroller at dekket ikke lekker.

8.3.12 Reservedeler

Alle reservedeler kan anskaffes fra en Invacare-autorisert leverandør.

8.4 Vedlikehold av elektrisk versjon**FORSIKTIG!****Fare for skade på produktet**

- Bruk ikke kjemikalier.
- Håndter batteriene forsiktig.
- Ikke bruk sterke løsemidler eller basiske væsker.
- Kontroller at motorfunksjonene og systemet virker som de skal.
- For å oppnå optimal levetid, må produktet kobles til strømnettet så ofte som mulig. Det anbefales å lade batteriet minst hver 3. måned.
- Test batterifunksjonen minst én gang i året.

8.5 Rengjøring og desinfisering**8.5.1 Generell sikkerhetsinformasjon****FORSIKTIG****Risiko for kontaminering**

- Ta dine egne forholdsregler og bruk passende verneutstyr.

**LES DETTE!**

Feil væsker eller metoder kan skade eller ødelegge produktet.

- Alle rengjørings- og desinfeksjonsmidler må være av god kvalitet og kompatible med hverandre. I tillegg må de beskytte materialene de skal rengjøre.
- Bruk aldri etsende væsker (baser, syrer osv.) eller slipende rengjøringsmidler. Vi anbefaler et vanlig rengjøringsmiddel for husholdning som for eksempel oppvaskmiddel hvis ikke noe annet er spesifisert i rengjøringsanvisningene.
- Bruk aldri et løsemiddel (cellulosefjernere, aceton etc.) som forandrer plastens struktur eller får etikettene til å løsne.
- Pass alltid på at produktet er helt tørket før det tas i bruk igjen.



For rengjøring og desinfeksjon i kliniske omgivelser eller ved langvarig pleie, gjelder institusjonelle retningslinjer for hygiene.

8.5.2 Rengjøringshyppighet**LES DETTE!**

Regelmessig rengjøring og desinfisering bidrar til problemfri bruk, lenger levetid og forhindrer kontaminering.

Rengjør og desinfiser produktet:

- jevnlig mens det brukes,
- før og etter enhver serviceprosedyre,
- når det har vært i kontakt med enhver type kroppsvæske,
- før det brukes på en ny bruker.

8.5.3 Rengjøring



LES DETTE!

Smuss, sand og sjøvann kan skade lagre, og ståldeler kan ruste dersom overflaten skades.

- Rullestolen må bare utsettes for sand og sjøvann i korte perioder og må rengjøres etter hver strandtur.
- Dersom rullestolen er skitten, må du tørke av smusset så raskt som mulig med en fuktig klut og tørke den nøye.

1. Fjern alt påmontert tilleggsutstyr (kun tilleggsutstyr som ikke krever verktøy).
2. Tørk av de enkelte delene ved hjelp av en klut eller myk børste, vanlige rengjøringsmidler (pH = 6–8) og varmt vann.
3. Skyll delene med varmt vann
4. Tørk delene godt med en tørr klut.



Bilpoleringsmiddel og myk voks kan brukes på malte metalloverflater til å fjerne striper og gjøre overflaten blank igjen.

Rengjøring av polstring

Du finner informasjon om rengjøring av polstring på vaskeetikettene på setet, puten og ryggtrekket.



Hvis det er mulig, må du alltid overlappe borrelåsstroppene (de selvgripende delene) når du vasker, for å redusere mengden lo og tråder som samles opp på de gripende stroppene og forebygge skade på polstringen.

8.5.4 Vasking

1. Ta av alle løse og avtakbare trekk, og vask dem i vaskemaskin. Følg vaskeanvisningene for de ulike trekkene.
2. Fjern alle polstrede deler, som for eksempel seteputer, armlener, hodestøtte eller nakkestøtte med festede polstrede deler, leggstøtter og så videre, og rengjør dem separat.



De polstrede delene kan ikke rengjøres med høytrykksspylere eller hageslanger.

3. Spray rengjøringsmiddel på rullestolrammen, for eksempel et bilrengjøringsmiddel med voks, og la det stå og virke en stund.
4. Skyll rullestolrammen med en høytrykksspyler eller en vanlig hageslange, avhengig av hvor skitten rullestolen er. Ikke rett strålen direkte mot lager og dreneringshull. Hvis rullestolrammen vaskes i maskin, skal vannet ikke være varmere enn 60 °C.



Bordet skal kun rengjøres med vann og mildt vaskemiddel.

5. La rullestolen tørke i et tørkeskap. Fjern deler der vann har samlet seg, f.eks. enderør, hylser osv. Hvis rullestolen er vasket i maskin, anbefales tørking med trykkluft.

Multielastisk stoff belagt med polyuretan (PU)

Overflatiske flekker på stoffet kan fjernes med en myk, fuktig klut og litt nøytralt vaskemiddel. For å fjerne større og mer gjenstridige flekker kan du tørke over stoffet med etanol eller white spirit og vaske med varmt vann og et nøytralt vaskemiddel.

Stoffet kan vaskes ved temperaturer opptil 60 °C.

Vanlige vaskemidler kan benyttes.



Alle deler av rullestolen med polstring av multielastisk stoff belagt med polyuretan (PU), for eksempel armlenepolstringer, leggstøtter og hodestøtte eller nakkestøtte, skal rengjøres i henhold til instruksjonene ovenfor.

Elektrisk versjon



LES DETTE!

- Rullestolen med elektrisk ryggene eller tilt er beskyttet i samsvar med IPX6. Det vil si at produktet kan vaskes med børste og vann. Vannet kan være under trykk (hageslange eller lignende), men vann under høyt trykk skal ikke spyles direkte mot det elektriske systemet.
- Maks. vasketemperatur 20 °C.
- Ikke bruk en damprenser.
- Før rengjøring må du kontrollere at støpselet ikke er koblet til.
- Sammenkoblede kabler må være koblet til mens produktet rengjøres.
- Trekk inn løftmotoren til innerste stilling under rengjøring for å unngå avfetting av stempelstangen.

8.5.5 Desinfisering

Du kan desinfisere rullestolen ved å spraye eller tørke over den med testede, godkjente desinfeksjonsmidler.



Spray på et mildt rengjørings- og desinfiseringsprodukt (bakteriedrepende og soppdrepende midler som overholder standardene EN1040/EN1276/EN1650) og følg instruksjonene som gis av produsenten.

1. Tørk av alle tilgjengelige overflater med en myk klut og et vanlig desinfeksjonsmiddel til husholdningsbruk.
2. La produktet lufttørke.

9 Etter bruk

9.1 Oppbevaring



LES DETTE!

Fare for skade på produktet

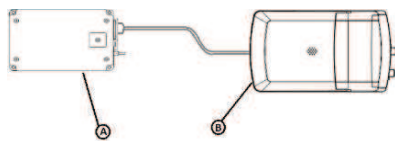
- Oppbevar ikke produktet nær varmekilder.
- Oppbevar aldri andre gjenstander oppå rullestolen.
- Oppbevar rullestolen på et tørt rom.
- Se temperaturbegrensning i 11.5 *Miljøbetingelser, side 47.*

Etter lengre tids oppbevaring (mer enn fire måneder) må rullestolen undersøkes slik det står beskrevet i 8.3 *Vedlikeholdsplan, side 39*.

9.1.1 Oppbevaring elektrisk versjon

Korttidsoppbevaring

Ikke fjern batteriet ① som er plassert under seteplaten, koble kablen fra batteriet ① eller fra kontrollboksen ②



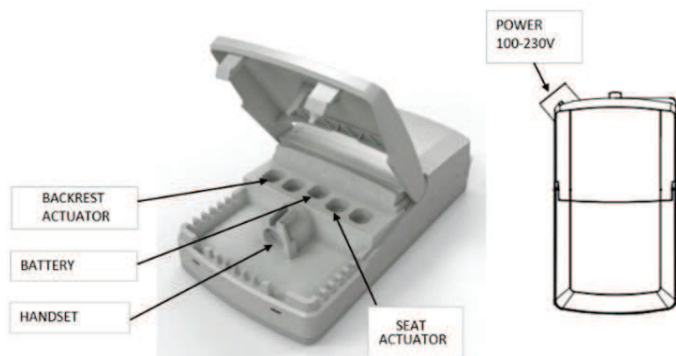
Langtidsoppbevaring

Oppbevaring av det elektriske kjøretøyet og batteriet

- Batteriene utlades selv om de ikke brukes. Det beste er å koble batteriforsyningen fra kontrollboksen dersom det elektriske kjøretøyet skal oppbevares i mer enn to uker. Les om korttidsoppbevaring nedenfor før du kobler batteripakken fra batteriet eller kontrollboksen. Hvis det er tvil om hvilken kabel som skal kobles fra, kontakt din autoriserte leverandør.
- Batteriet skal alltid være fulladet når det settes bort for oppbevaring.
- Når du oppbevarer det elektriske kjøretøyet i mer enn fire uker, må batteriet kontrolleres hver sjette måned og lades ved behov (før måleren viser halvveis oppladet) slik at det ikke får skader

Klargjør det elektriske kjøretøyet for bruk

- Batteriet må lades før bruk.
- Koble batteriforsyningen til kontrollboksen på nytt.



9.2 Avfallshåndtering

Vi ber deg vise miljøansvar og levere dette produktet til en lokal gjenvinningsstasjon ved endt brukstid.

Demonter produktet og dets komponenter, slik at de ulike materialene kan sorteres og gjenvinnes hver for seg.

Kassering og gjenvinning av brukte produkter og emballasje må overholde lovene og forskriftene for avfallshåndtering i hvert land. Ytterligere informasjon får du hos det lokale renovasjonsselskapet.

9.2.1 Avhending elektrisk versjon



ADVARSEL!

Miljøfare

Produktet inneholder batterier. Produktet kan inneholde stoffer som kan skade miljøet dersom produktet blir kastet på steder (søppelfyllinger) som ikke er i samsvar med lover og forskrifter.

- IKKE kast batterier sammen med vanlig husholdningsavfall.
- Batterier MÅ leveres til et egnet avfallsmottak. Retur av batterier er lovpålagt og gratis.
- Batterier må lades ut før de kasseres som avfall.
- Dekk til litiumbatterienes terminaler før kassering.

9.3 Overhaling

Dette produktet er egnet for gjenbruk. Utfør følgende punkter når produktet skal overhales og overføres til en ny bruker:

- Kontroll
- Rengjøring og desinfisering
- Tilpasning til den nye brukeren

Detaljert informasjon finner du under 8.3 Vedlikeholdsplan, side 39 og i servicehåndboken for dette produktet.

Sørg for at bruksanvisningen overleveres sammen med produktet.

Hvis det oppdages skade eller feil, må du ikke bruke produktet på nytt.

10 Feilsøking

10.1 Sikkerhetsinformasjon

Feil kan oppstå som følge av daglig bruk, justeringer eller endret belastning av rullestolen. Tabellen nedenfor viser hvordan du kan avdekke og reparere feil.

Noen av metodene som er oppført, må utføres av en kvalifisert tekniker. Disse er angitt. Vi anbefaler at *alle* justeringer utføres av en kvalifisert tekniker.



FORSIKTIG!

- Dersom du oppdager en feil på rullestolen din, slik som for eksempel en tydelig endring i styringen, må du umiddelbart slutte å bruke rullestolen og kontakte leverandøren.

10.2 Avdekke og reparere feil

Feil	Mulig årsak	Handling
Rullestolen beveger seg ikke i en rett linje	Feil dekktrykk på bakhjul	Korrekt dekktrykk, → 11.3 Dekk, side 46
	Én eller flere eiker er knekt	Skift ut defekte eiker, → kvalifisert tekniker
	Eiker er ulikt strammet	Stram til løse eiker, → kvalifisert tekniker
	Styrehjullagrene er skitne eller skadet	Rengjøring av hjullagrene eller erstatning av styrehjulet, → kvalifisert tekniker
Rullestolen tipper for lett bakover	Drivhjulene er montert for langt framme	Monter drivhjulene lenger bak, → kvalifisert tekniker
	Ryggvinkelen er for stor	Reduser ryggvinkelen, → kvalifisert tekniker
	Setevinkelen er for stor	Montering av styrehjul øverst på fremre gaffel → kvalifisert tekniker
Bremsene tar for dårlig eller bremses skjevt	Feil dekktrykk på ett eller begge bakhjul	Korrekt dekktrykk, → 11.3 Dekk, side 46
	Bremsen er feil innstilt	Korriger bremseinnstillingen, → kvalifisert tekniker
Rullemotstanden er svært stor	Dekktrykket i drivhjulene er for lavt	Korrekt dekktrykk, → 11.3 Dekk, side 46
	Drivhjulene er ikke parallelle	Kontroller at drivhjulene er parallelle, → kvalifisert tekniker
Styrehjulene slingrer under rask kjøring	Lagerblokken til styrehjulet er ikke stram nok	Stram til mutteren på lagerblokkakselen litegrann, → kvalifisert tekniker
	Styrehjulet er slitt eller helt glatt	Bytt svinghjul, → kvalifisert tekniker
Styrehjulet henger eller sitter fast	Lagrene er skitne eller ødelagte	Rengjøring av hjullagrene eller erstatning av styrehjulet, → kvalifisert tekniker

10.3 Identifisere og reparere feil, elektrisk versjon

Feil	Mulig årsak	Handling
Setevinkelen eller ryggvinkelen beveger seg ikke	Bevegelsen har nådd endepunktet.	Bruk knappen for motsatt retning.
	Batteriet lades ikke	Lad batteriet.
	Håndkontrollen er ikke tilkoblet	Sørg for at håndkontrollen er ordentlig tilkoblet til kontrollenheten.
	Defekt håndkontroll	Ring en kvalifisert tekniker for å bytte ut håndkontrollen
	Defekt kontrollenhet	Ring kvalifisert tekniker for å erstatte kontrollenheten
	Viklede eller klemte kabler	Ring kvalifisert tekniker for å erstatte kabler
	Håndkontrollens funksjoner er låst	Kontakt en kvalifisert tekniker for å låse opp håndkontroll funksjonen
Håndkontrollen avgir et lydsignal under bruk.	Lav batterispenning	Lad batteriet.
	Rullestolen har blitt brukt utendørs ved lave temperaturer (under -10 °C)	La rullestolen bli varmere. Start kontrollboksen på nytt, se <i>Justering av elektrisk tilt og ryggvinkel, side 11</i> , avsnittet "Lade batteriet" for ytterligere instruksjoner.

11 Tekniske data

11.1 Generell informasjon



Bruk av 100–150 mm styrehjul på Rea Dahlia skal kun gjøres innendørs.

11.2 Mål og vekt

Alle mål- og vektspesifikasjoner tar utgangspunkt i ulike modeller av rullestolen i en standard konfigurasjon. Mål og vekt (basert på ISO 7176–1/5/7) kan endres i henhold til forskjellige konfigurasjoner.



LES DETTE!

- Dekktrykket må være likt i begge hjulene for å unngå redusert kjørekomfort, samt understøtte bremseeffektivitet og enkel kjøring av rullestolen.

	DAHLIA 30°		DAHLIA 45°	
	515 mm (20") / 560 mm (22") / 600 mm (24")	405 mm (16")	515 mm (20") / 560 mm (22") / 600 mm (24")	405 mm (16")
Maksimal belastning på rullestolen (*)	135 kg	135 kg	135 kg	135 kg
Total lengde med fotstøtter	1010–1140 mm	1010–1140 mm	1010–1180 mm	1010–1160 mm
Total bredde	550–700 mm	550–700 mm	550–700 mm	550–700 mm
Bredde ved oppbevaring	fra 570 mm	fra 560 mm	fra 580 mm	fra 555 mm
Høyde ved oppbevaring	fra 600 mm	fra 700 mm	fra 570 mm	fra 710 mm
Lengde ved oppbevaring	785 mm	890 mm	825 mm	940 mm
Total masse(**)	>35 kg *	>35 kg *	>35 kg *	>35 kg *
Massen til den tyngste delen(**)	21 kg	25 kg	21 kg	25 kg
Statisk stabilitet i lengderetning	11° – 15°	11° – 15°	11° – 15°	11° – 15°
Statisk stabilitet i oppoverbakke	3° – 15°	3° – 15°	3° – 15°	3° – 15°
Statisk stabilitet sideveis	15° – 22°	15° – 22°	15° – 22°	15° – 22°
Seteplansvinkel	-1° – +30°	-1° – +30°	-1° – +45°	-1° – +45°
Effektiv setedybde	430–500 mm	430–500 mm	430–500 mm	430–500 mm
Effektiv setebredde	390–540 mm	390–540 mm	390–540 mm	390–540 mm
Seteoverflate ved kant foran/bak	20": 330–500 mm 22": 350–430 mm 24": 430–450 mm	330–480 mm	20": 330–500 mm 22": 350–430 mm 24": 430–450 mm	350–500 mm
Ryggvinkel	0° – +30°	0° – +30°	0° – +30°	0° – +30°
Rygghøyde	500–800 mm	500–800 mm	500–800 mm	500–800 mm
Avstand mellom fotstøtten og setet	362–627 mm	362–627 mm	362–627 mm	362–627 mm
Vinkel mellom ben og seteoverflate	105° – 180°	105° – 180°	105° – 180°	105° – 180°
Høyde mellom armlenet og setet	250–320 mm	250–320 mm	250–320 mm	250–320 mm
Armlenets lengde forover	465–550 mm	465–550 mm	465–550 mm	465–550 mm
Drivring, diameter	445–535 mm	Ikke relevant.	445–535 mm	Ikke relevant.
Horisontal plassering av aksel	-5,7/-94,3 mm	-5,7/-94,3 mm	-5,7/-94,3 mm	-5,7/-94,3 mm
Minimum svingradius	755 mm	755 mm	755 mm	755 mm
Total lengde uten benstøtter	830–960 mm	830–960 mm	830–1000 mm	830–980 mm
Total høyde	825–1250 mm	825–1250 mm	825–1250 mm	825–1250 mm

	DAHLIA 30°		DAHLIA 45°	
	515 mm (20") / 560 mm (22") / 600 mm (24")	405 mm (16")	515 mm (20") / 560 mm (22") / 600 mm (24")	405 mm (16")
Snubredde	minimum 1280 mm	minimum 1280 mm	minimum 1280 mm	minimum 1280 mm
Maksimal hellingsvinkel for brems	7°	7°	7°	7°

 (*) maksimal belastning på rullestolen er summen av maksimal passasjervekt og maksimal vekt av alle andre gjenstander som skal bæres av rullestolen. Maksimal passasjervekt er maksimal belastning på rullestolen uten ekstra vekt. (F.eks.: For en rullestol med en ryggsekk på 10 kg: Maksimal personmasse = Maksimal belastning på rullestolen = 10 kg)

(**) Samlet vekt med setebredde på 39 cm og den letteste konfigurasjonen. Med «Laguna 2» ryggplate og pute. Ved elektriske systemer øker vekten med 4,2 kg.

 Rullestolen er i samsvar med følgende standarder:

- Krav og testmetoder for statisk elektrisitet, støt og utmatningsstyrke (ISO 7176-8)
- Strøm- og kontrollsystemer for elektriske rullestoler – krav og testmetoder (ISO 7176-14)
- Klimatest (ISO 7176-9)

	515 mm (20")	560 mm (22")	600 mm (24")	405 mm (16")
Hjulbredde	35 mm (1 3/8")	25 mm (1") - 35 mm (1 3/8")	25 mm (1") - 35 mm (1 3/8")	45 mm (1 3/4")
Hjulvinkel	0° +/- 1° (rullestol uten belastning)			

11.2.1 Maksimal vekt for avtakbare deler

Maksimal vekt for avtakbare deler	
Del:	Maksimum vekt:
Vinkeljusterbar benstøtte med leggstøtte og fotstøtte	3,2 kg
Armlene	2,0 kg
Drivhjul 600 mm (24"), massivt, med drivring og eikebeskytter	2,5 kg
Hodestøtte/nakkestøtte/kinnstøtte	1,4 kg
Sidestøtte	0,8 kg
Ryggpute	2,0 kg
Setepute	1,9 kg
Bordbrett	3,9 kg

11.3 Dekk

Det ideelle trykket avhenger av dekktypen: tabellen nedenfor er en indikasjon.

Hvis dekket er forskjellig fra listen under, sjekk siden av dekket, der makstrykket er oppgitt.

Dekk	Maks. trykk		
Luftfylt profilert dekk: 515 mm (20 tommer), 560 mm (22 tommer), 610 mm (24 tommer)	4,5 bar	450 kPa	65 psi
Luftfylt lavprofildekk: 515 mm (20"); 560 mm (22"); 610 mm (24")	7,5 bar	750 kPa	110 psi
Fast dekk: 405 mm (16"); 560 mm (22"); 610 mm (24")	-	-	-
Massivt dekk: 100 mm (4"); 125 mm (5"); 140 (5" 1/2); 150 mm (6"); 200 mm (8")	-	-	-
Luftfylt dekk: 200 mm (8 tommer)	2,5 bar	250 kPa	36 psi

 Hvorvidt dekkene angitt ovenfor kan benyttes, avhenger av rullestolens utstyrssammensetning og/eller modell.

 Dekkets størrelse er oppgitt på dekkets sidevegg. Utskifting til riktige dekk må utføres av en kvalifisert tekniker.



Hvis et dekk punkterer, må du ta kontakt med et egnet verksted (f.eks. sykkelverksted, sykkelleverandør) for å få slangen reparert av fagfolk.

**FORSIKTIG!**

- Dekktrykket må være likt i begge hjulene for å unngå redusert kjørekomfort, samt understøtte bremseeffektivitet og enkel kjøring av rullestolen.

11.4 Materialer

Understell, ryggør	Stål, pulverbelagt
Plastdeler som kjørehåndtak, bremsehåndtak, fotplater og deler av de fleset typer tilbehør	Termoplast (f.eks. PA, PE, PP, ABS og TPE) i henhold til merkingen på delene
Polstring (sete og rygg)	Skum PUR og polyeter, polyuretan-belagt stoff og plush
Bord	ABS
Seteplate	Belagt bjerkefiner
Andre metaldeler	Sinklegeringer, aluminiumslegeringer og stål
Skruer, underlagsskiver og muttere	Stål, rustfritt



Alle materialer som brukes, er beskyttet mot korrosjon. Vi bruker kun materialer og komponenter som er i samsvar med REACH-forskriftene.



Tyverialarmer og metalledetektorer: I sjeldne tilfeller kan materialene i rullestolen utløse tyverialarmer og gi utslag på metalledetektorer.

11.5 Miljøbetingelser

	Oppbevaring og transport	Bruk
Temperatur	-20 °C til 40 °C	-5 °C til 40 °C
Relativ luftfuktighet	20 til 90 % ved 30 °C – ikke-kondenserende	
Atmosfærisk trykk	800 hPa til 1060 hPa	



Vær oppmerksom på at en rullestol som har vært lagret ved lave temperaturer, må akklimatiseres til gjeldende driftsforhold før bruk.

11.6 Elektrisk versjon av miljøbetingelser

	Oppbevaring og transport	Bruk
Temperatur	-10 °C til 50 °C	-5 °C til 40 °C
Relativ luftfuktighet	20 % til 80 %, ikke-kondenserende	
Atmosfærisk trykk	700 hPa til 1060 hPa	



Vær oppmerksom på at en rullestol som har vært lagret ved lave temperaturer, må akklimatiseres til gjeldende driftsforhold før bruk.

11.7 Elektrisk system – modeller utstyrt med elektrisk tilt og rygglene

Spenningsforsyning	U inn 100–240 volt, AC, 50/60 Hz (AC = vekselstrøm), batteri (blysyre) DC 24 V (DC = likestrøm)
Maksimal inngangsstrøm	I i maks. 5 ampere (batteri = maks. 1,3 Ah))
Intermitterende (periodisk motordrift)	10 % 2 min PÅ / 18 min AV
Beskyttelsesklasse 	Klasse II-utstyr
	Kontaktdel i samsvar med de angitte kravene til beskyttelse mot elektrisk støt i henhold til IEC60601-1.
Beskyttelsesgrad	Kontrollenheten, den eksterne strømforsyningen, motorene og håndkontrollene er beskyttet i samsvar med IPx6. Korrekt IP-klasse er angitt i produktmerkingen og i merkingen på hver elektronisk enhet. Den laveste IP-klassifiseringen gjelder for systemet. IPx6 – Systemet er beskyttet mot vann som spyles fra alle retninger (ikke høyt trykk).
Ladetid	Omtrentlig tid på 6 timer ved lading via integrert ladet.



Batteriet må oppbevares i et egnet oppbevaringsrom for å unngå direkte sollys. Kontakt din Invacare godkjente leverandør for detaljert informasjon.

11.8 Elektromagnetisk samsvar (EMC)

11.8.1 Generell informasjon

Produkter med elektronisk utstyr skal installeres og brukes i samsvar med EMC-opplysningene i denne bruksanvisningen.



ADVARSEL!

Bærbart og mobilt kommunikasjonsutstyr kan påvirke ytelsen til dette produktet.

- Hvis produktet beveger seg utilsiktet mens det blir utsatt for elektromagnetisk interferens, må du slutte å bruke produktet umiddelbart og sende det til en kvalifisert tekniker for kontroll.

Dette produktet har blitt testet og funnet i samsvar med EMC-grensene som er angitt i IEC/EN 60601-1-2 for utstyr i klasse B.



Dette produktet har en svært lav stråling, og det er lite sannsynlig at det forårsaker interferens med annet utstyr.

Hvis andre enheter i nærheten fungerer uforutsigbart, skal du kjøre og stoppe dette produktet mens du observerer enhetene.

- Hvis ingenting skjer med de andre enhetene, er det ikke dette produktet som forårsaker feilen.
- Hvis andre enheter derimot opptrer uforutsigbart, er det dette produktet som forårsaker feilen. Løs problemet ved å flytte enhetene eller øke avstanden mellom dem.

11.9 EMC – Produsentens erklæring

Test	Grunnleggende standard	Samsvarsnivå/frekvensområde
Port for strømkabel Ledningsbåret utslipp	EN 55011	Gruppe 1 Klasse B
Strålingsutslipp	EN 55011	Gruppe 1 Klasse B
Harmoniske oversvingninger på strømnettet	EN 61000-3-2 +A1 + A2	Klasse A
Spenningsvariasjoner	EN 61000-3-3	dc%/dmaks/d(t)/Pst
Elektrostatisk utladning	EN 61000-4-2	±2/4/6 kV kontakt, ± 2/4/8 kV luft
RF-immunitet	EN 61000-4-3	3 V/m, 80 % 1 kHz AM, 80 MHz–2,5 GHz
Elektrisk hurtig transient / støt	EN 61000-4-4	±2 kV L/N/E/LNE
Overspenningsimmunitet	EN 61000-4-5	± 0,5/1 kV L-N, ± 0,5/1/2 kV L-E/N-E
Ledningsbåren RF-immunitet	EN 61000-4-6	3 V, 80 % 1 kHz AM, 0,15 MHz–80 MHz
Magnetisk immunitet	EN 61000-4-8	3 A/m, 50 Hz–80 Hz
Spenningsfall og avbrudd	EN 61000-4-11	-95 %/-60 %/-30 %

**Norge:**

Besøksadresse:
(Kontoradresser)
Invacare AS
Brynsveien 16
0667 Oslo
Tlf: (47) 22 57 95 00
norway@invacare.com
www.invacare.no

Norge:

Vareleveringsadresse:
(Lager / Teknisk avd)
Østensjøveien 19
0661 Oslo
teknisk@invacare.com
www.invacare.no



Invacare UK Operations Limited
Unit 4, Pencoed Technology Park,
Pencoed
Bridgend CF35 5AQ
Storbritannia



Invacare France Operations SAS
Route de St Roch
F-37230 Fondettes
Frankrike

1575582-N 2026-05-11



Yes, you can.